CLAMP

If dreams can come true by wishing hard enough then I want to meet you again

"My wish ...is for you to go on existing, that's all I want"

Wishing for his existence, even as he wished for hers

Leaving only these words, Yuuko vanished into the darkness...

With what manner of hope, what manner of wish in his heart, will Watanuki move onward to the future he desires ...?

The series returns once more with colour pages and an extra-long chapter!!

連載第183回

xxHolic

著作 CLAMP

YMKCDX
2851

XXXHOLiC ～ホリック～ 16

CLAMP

講談社

9784063758511

1929979005528

雑誌 46302-51

ISBN978-4-06-375851-1

C9979 ¥552E (0)

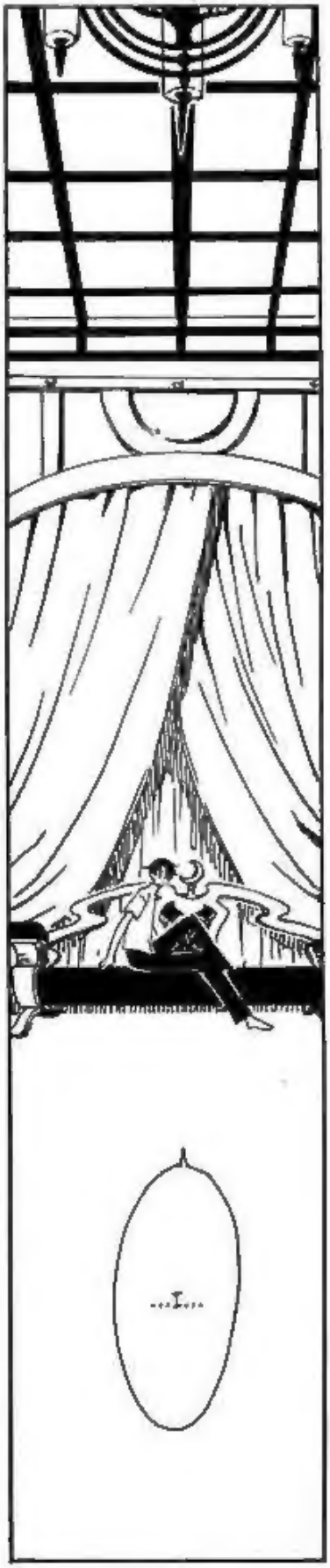
講談社／定価：本体552円（税別）

侑子さんに、また逢えるのを。

企画・制作＝CLAMP＝

...
Where
...

WISHING FOR WATANUKI'S EXISTENCE AT THE VERY END, YUUKO DISAPPEARED INTO THE DARKNESS. NOW HE AWAKENS... IS THAT WHICH AWAITS HIM A DREAM? OR ELSE...
THE SHOP.
I FOUND YOU COLLAPSED IN THE TREASURE STORE-ROOM.

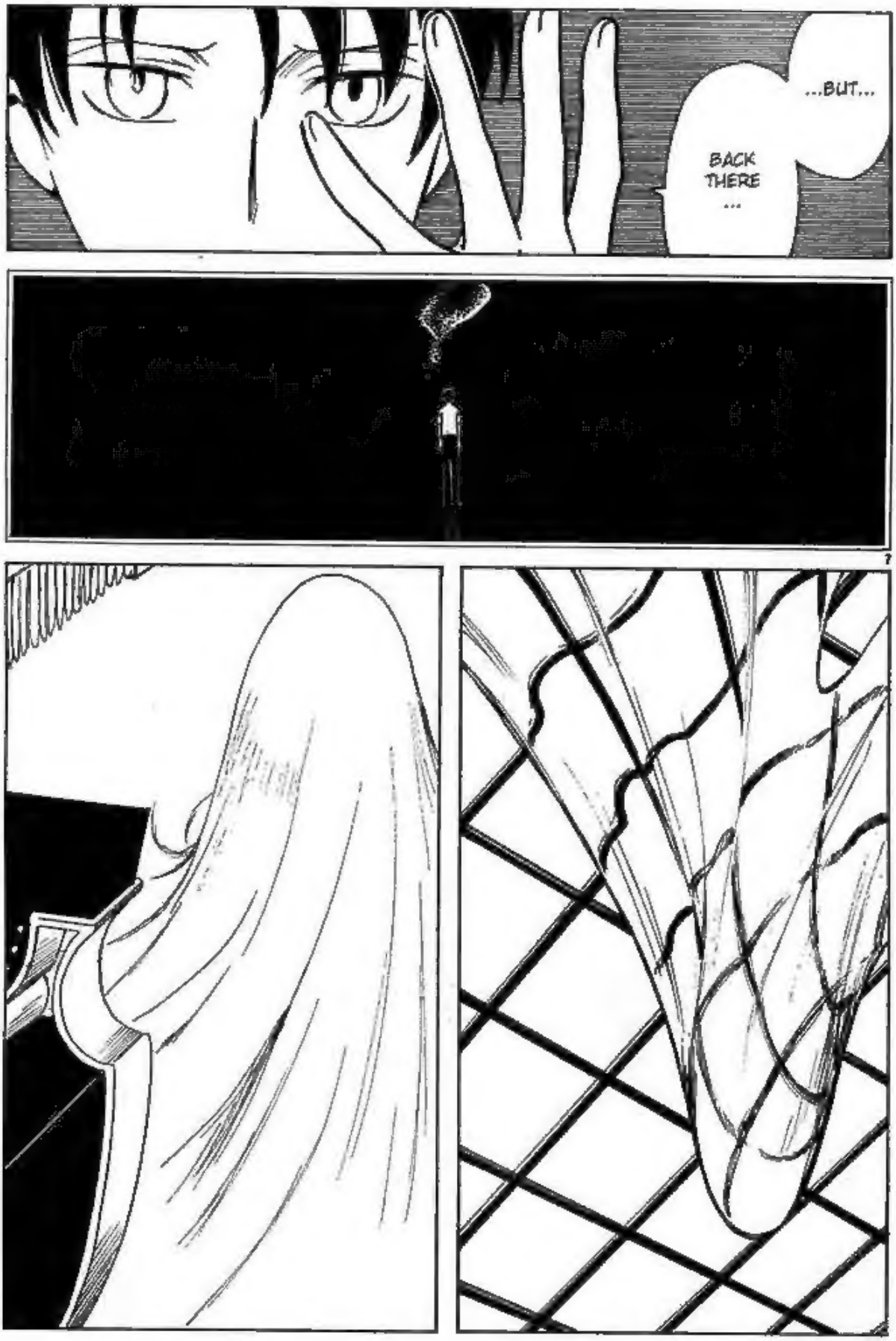

...I...

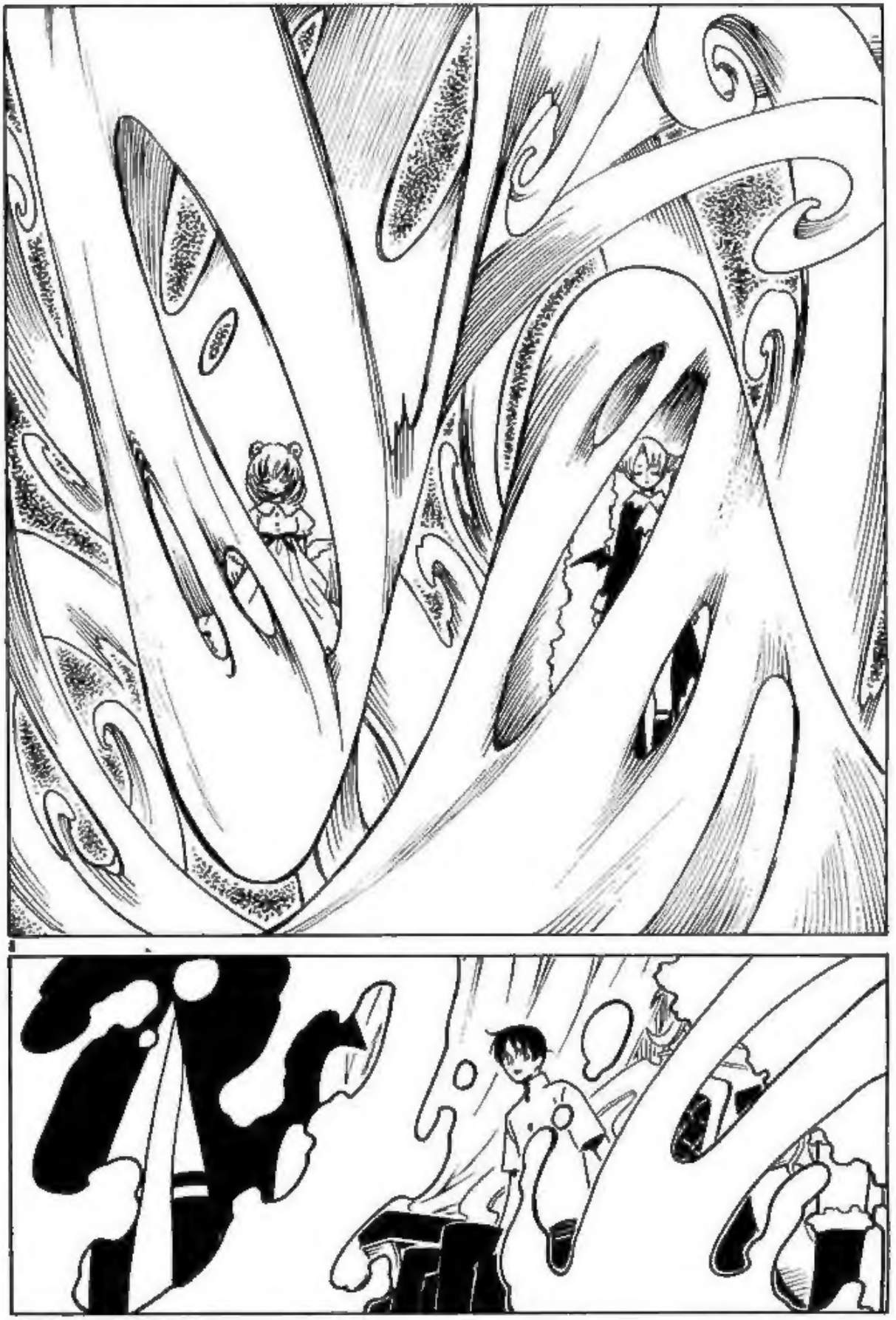
...NOT THERE.

WAS THERE ...
... NOBODY ELSE THERE?
BESIDES ME...

.....

...
DOUMEKI.
WHAT IS IT?
...
DO YOU
...
...
KNOW YUUKO-SAN?
YEAH.
6
...HMM...


...BUT...
BACK THERE ...



WATANUKI!
THE MASTER ...!
THE MASTER ...!
SHE SAID SHE'D USE THE LAST OF HER POWER TO KEEP IT HERE!
SHE SAID THE SHOP WILL BE OKAY NOW!

"THE LAST"...!

"THE LAST"...!

THE MASTER'S REALLY GONE!!

...THIS ISN'T...
... A DREAM, IS IT...

DID YOU SEE IT?
YEAH.

UH-HUH.

THAT WAS... NO DREAM, THAT'S FOR SURE

DID THE "TIME" SHE WAS TALKING ABOUT PASS WITHOUT MY REALISING IT?
...
SO IN THE END, WHAT WAS THIS THING FOR?

...
HAS
NOT YET
COME.

THAT
TIME
...

WATANUKI
HAS DECIDED
TO WAIT HERE
FOR YUUKO.

AS SUCH,
HE HAS
ANOTHER
CHOICE TO
MAKE.

IT IS YOU WHO ARE TO DECIDE THE TIME TO USE IT.

SO WHEN HE CHOOSES, THAT'S THE TIME?

THAT EGG WILL BECOME NECESSARY AS A RESULT OF HIS CHOICE.

NO.

RIGHT NOW

THE ONLY PEOPLE WHO REMEMBER YUUKO...

..
ARE THOSE WITH THE POWER.

16

KOHANE AND THE FORTUNE-TELLER.

HIMAWARI, WHO HAS THE BIRD, TANPOPO, THAT WATANUKI HATCHED

AND DOUMEKI
..

YOU, WHO SHARE AN EYE WITH WATANUKI.

...WHO YUUKO FELT SHOULD BE..

...BY WATANUKI'S SIDE.

THE PEOPLE ...

...AFTER SHE WAS GONE, YOU MEAN.

...THAT'S RIGHT.

YOU ALONE CAN SEE THAT WHICH WATANUKI SEES.

AND OF THOSE PEOPLE, DOUMEKI,

THAT'S WHY YOU ARE ABLE ...

... TO CHOOSE THE TIME.

THAT EGG.

WATANUKI HAS DECIDED TO WAIT FOR IT AND... AND THIS BOY WILL PLAY A LARGE ROLE IN HIS FATE! THAT WHICH HAS BEEN ENTRUSTED TO DOUMEKI... THE CRYSTAL GOBLET, AND YUZURU'S FEELINGS!!

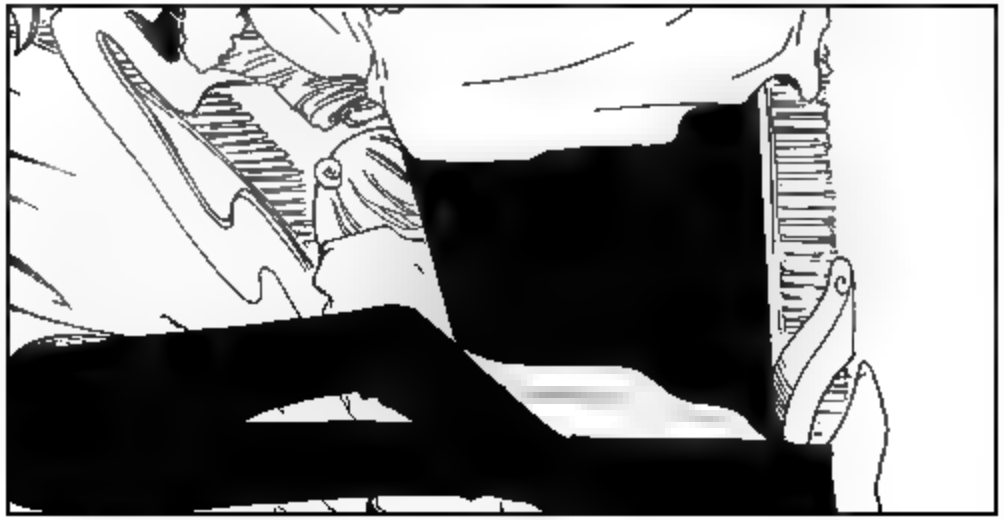
THAT'S WHAT YUKO BELIEVED, AND THAT'S WHY SHE GAVE IT TO YOU.

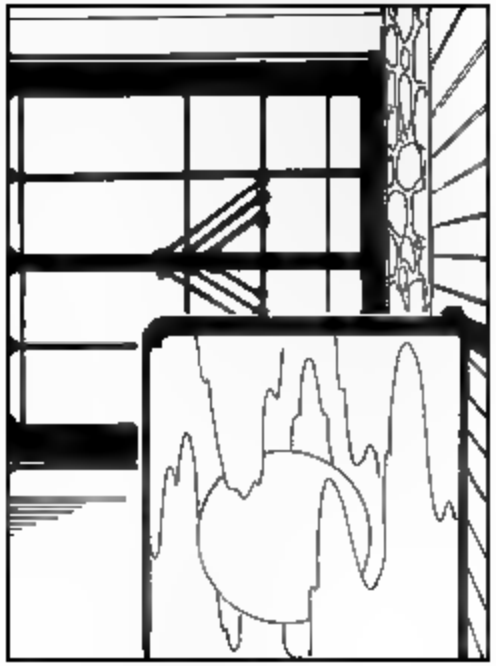
THE NEXT CHAPTER WILL BE IN YOUNG MAGAZINE ISSUE 35 (ON SALE 27TH JULY)!!
HANG ON FOR DETAILS ON THE OAD, AS WELL!!

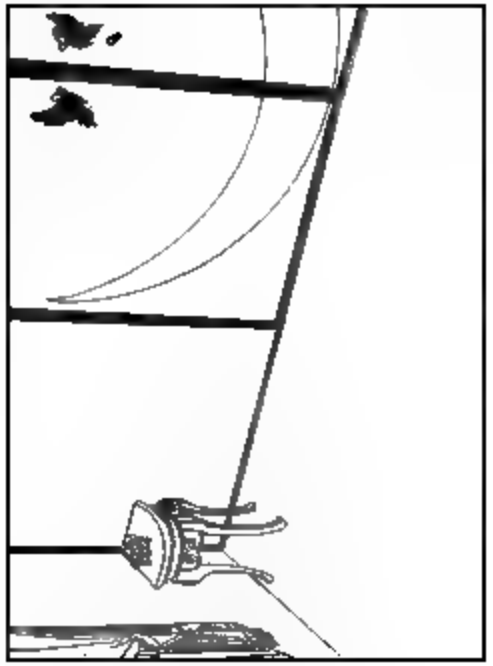
XXHOLIC
RAW PROVIDER: FEIQ
TRANSLATOR: CARLOS NET
SCANLATOR: THEBLUEANGEL
SCANCATION BY
FRANKY HOUSE
WWW.FRANKY-HOUSE.COM

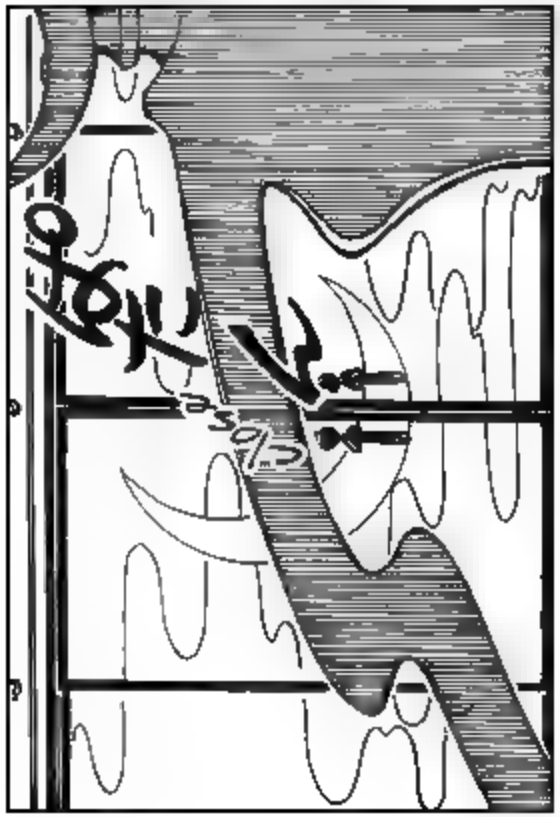
CLAMP
Well
...SO HOW DO I USE THIS THING?
xxxHolic
～×××ホリック～
CHAPTER 184
THE MYSTERIOUS EGG LEFT FOR DOUMEKI BY YUUKO...

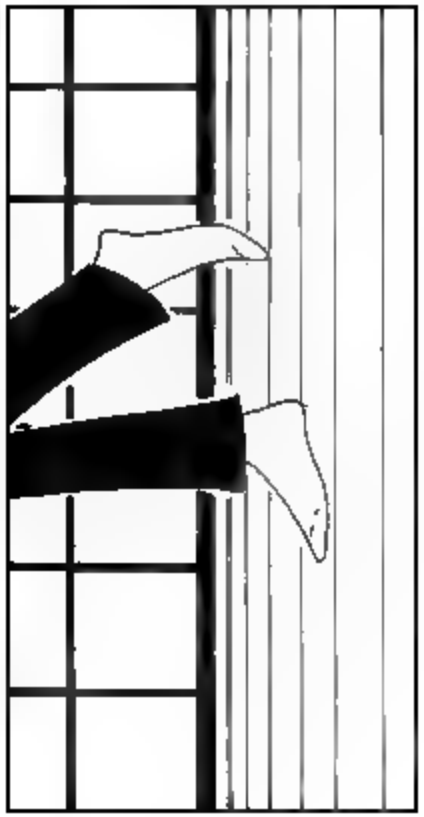
AN EGG LEFT FOR DOUMEKI ALONG WITH YUUKO S FEELINGS!!
AND MOKONA SAYS THAT DOUMEKI IS THE ONLY ONE WHO CAN DECIDE THE TIME TO USE IT ?!

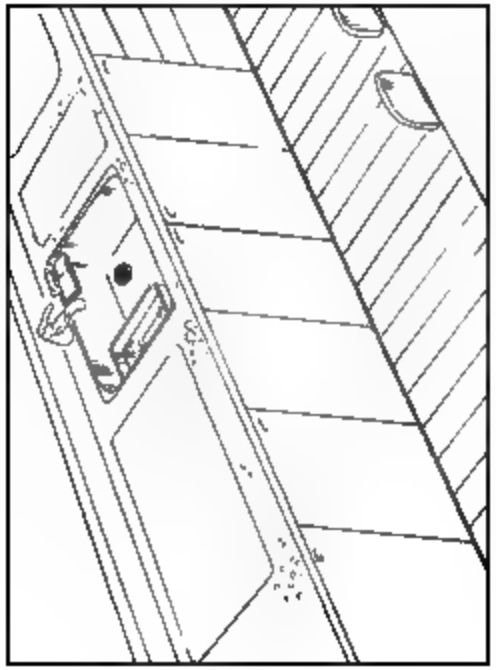


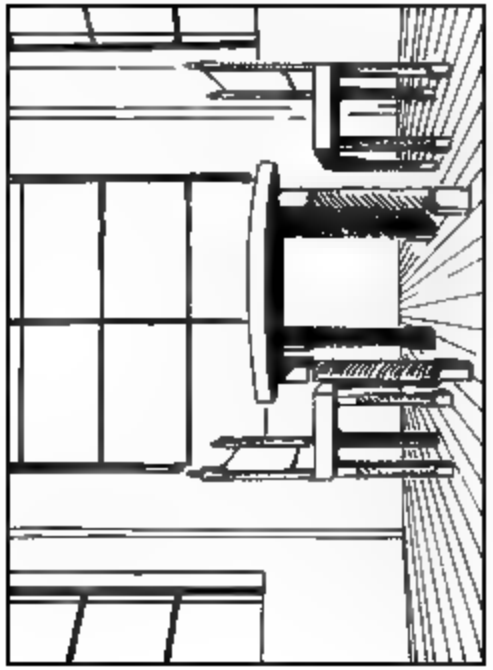


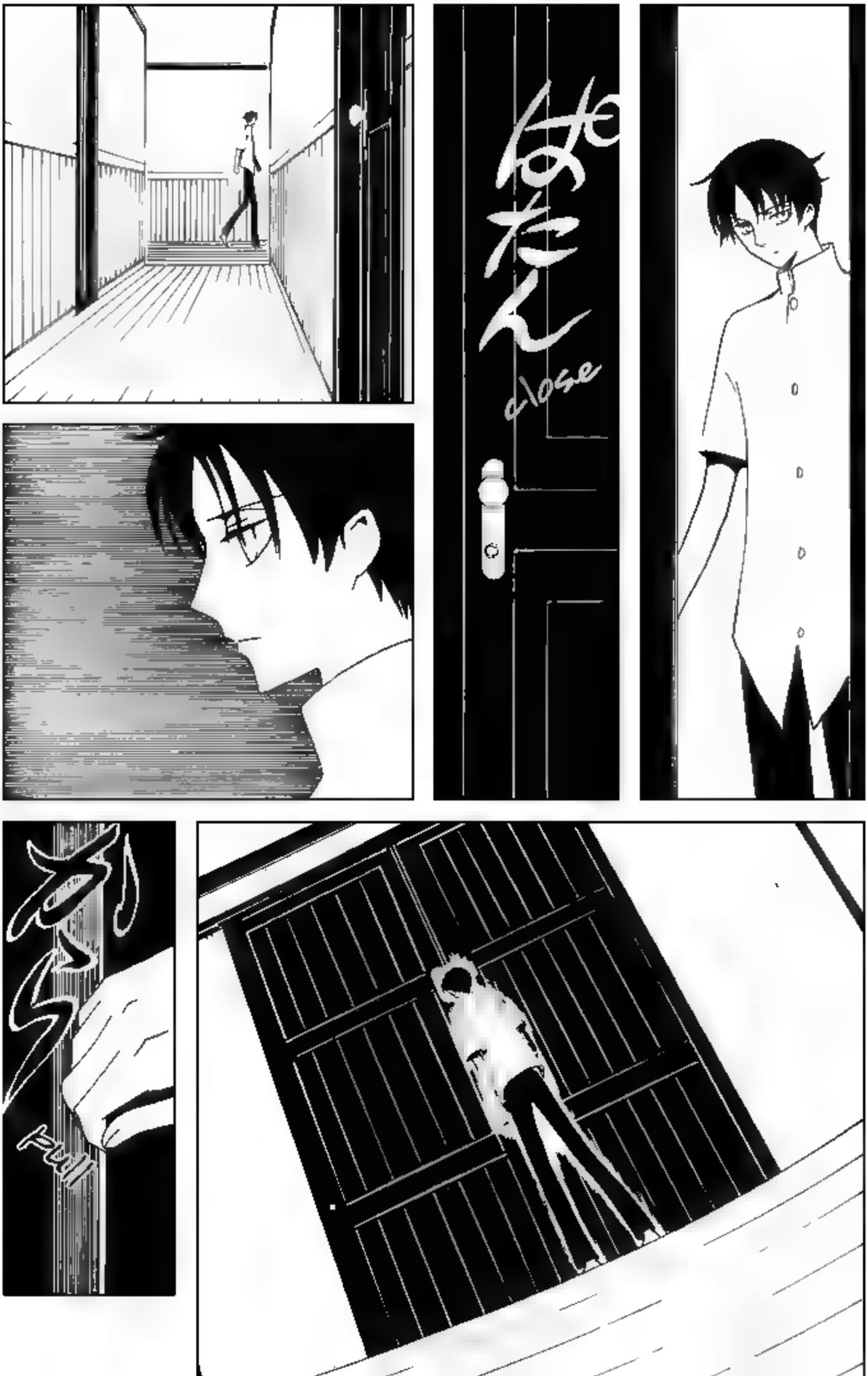








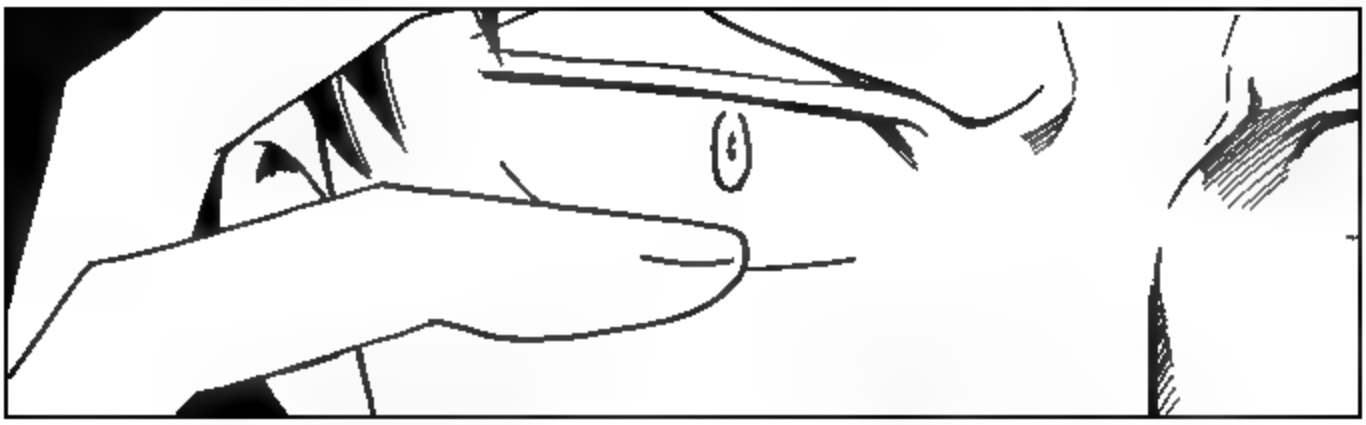


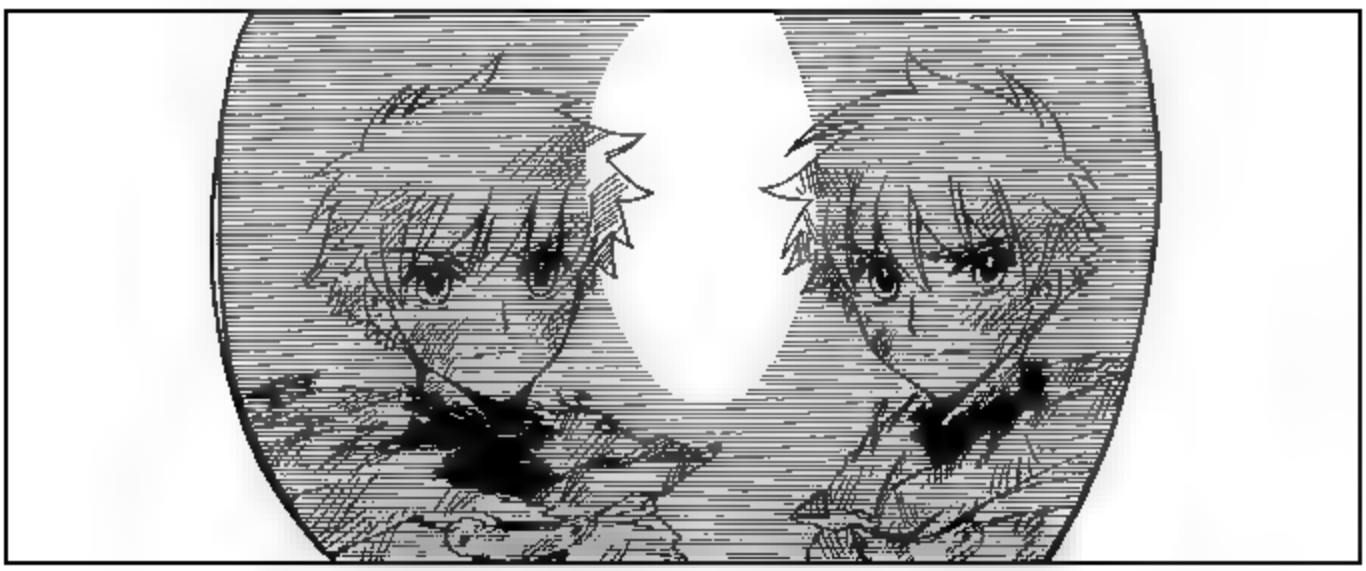

close
full

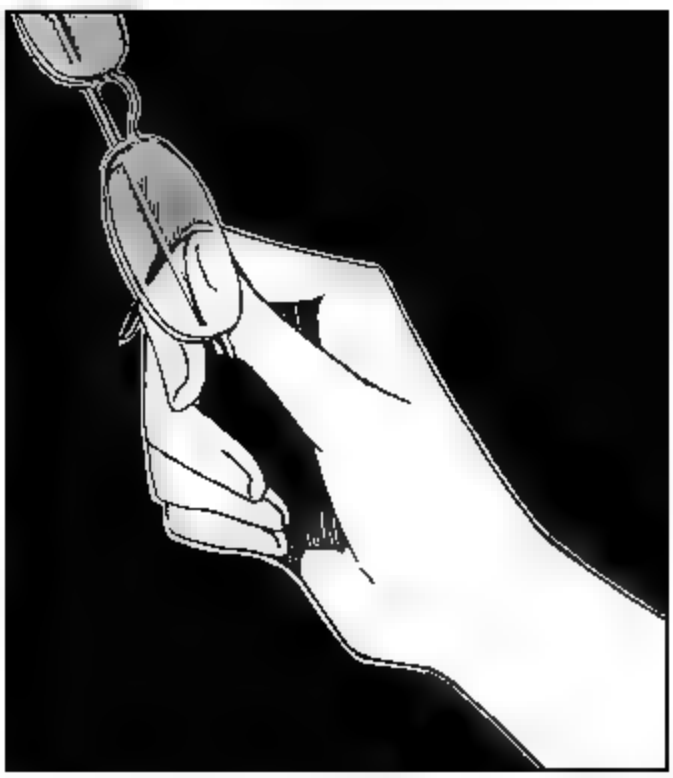
...YUUKO-
SAN.

...FOR THAT PURPOSE ...?
SHE LEFT IT TO ME.
And that is why...
Nothing will be born from that egg
..it can only be used once

clench
...AND I'VE GOT TO CHOOSE WHEN TO DO SO, HUH...

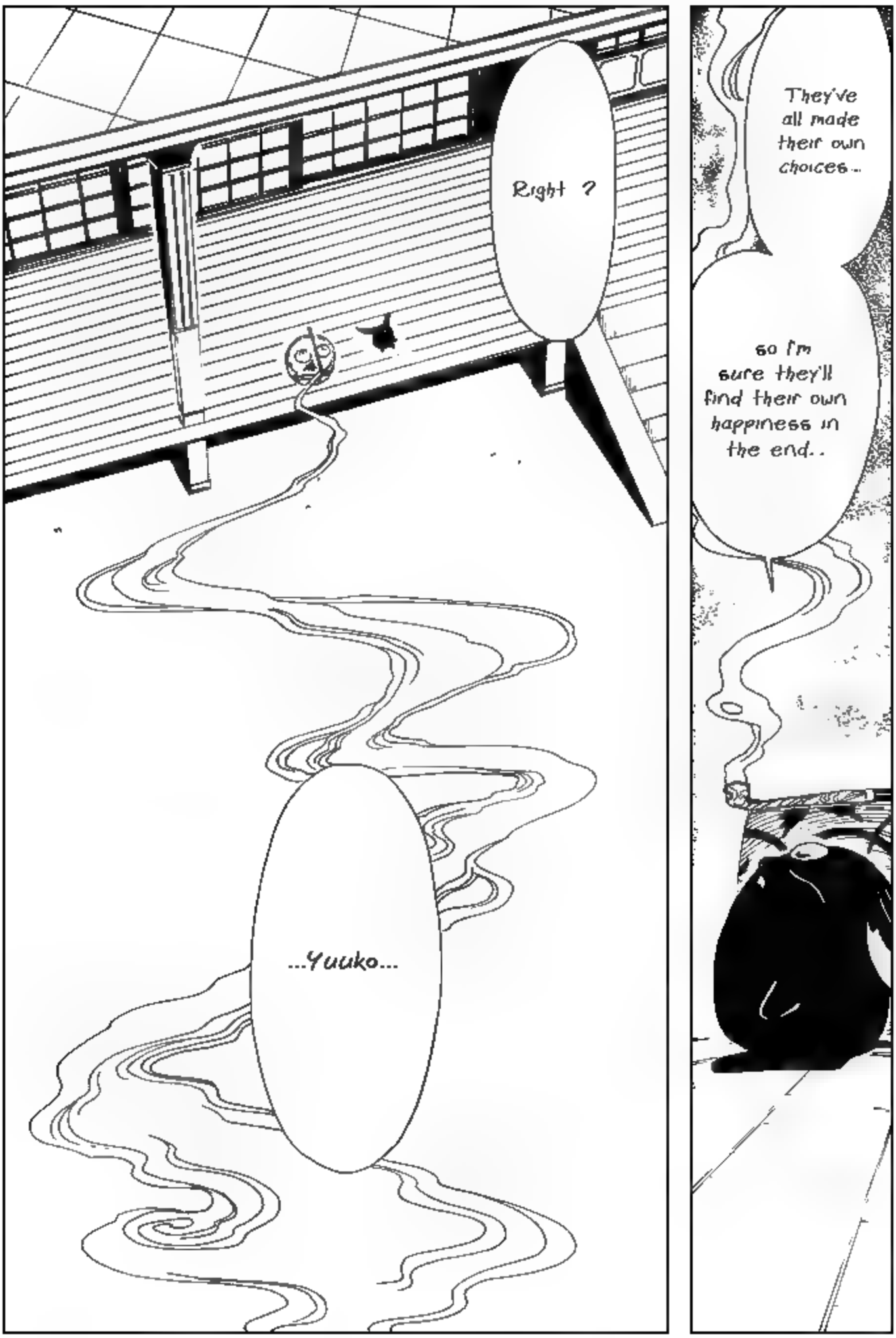


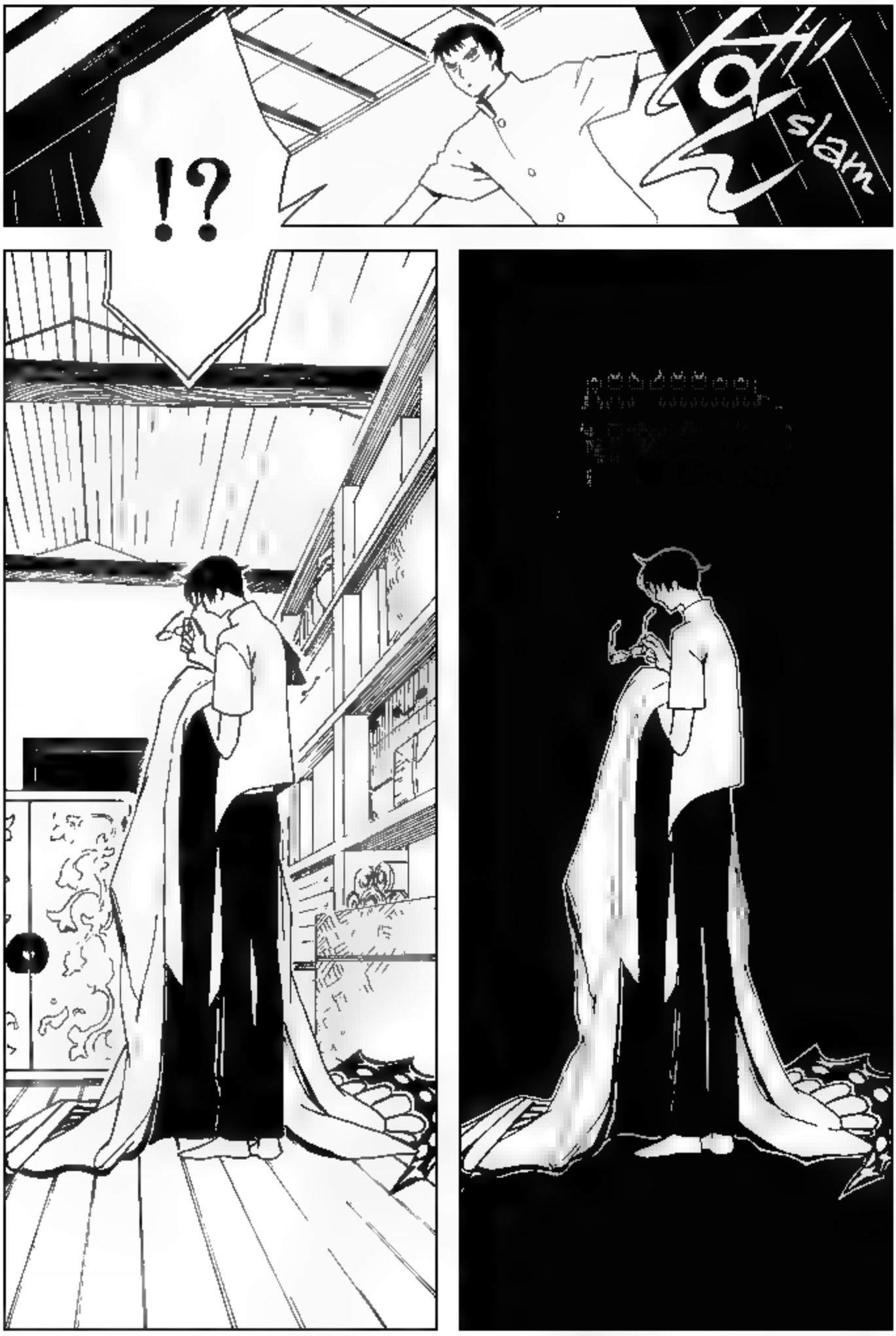




Watanuki has made his choice..
Syaoran and the others. too..

leap


Right ?
...Yuuko...
They've all made their own choices...
so I'm sure they'll find their own happiness in the end..


!?
slam

THEIR FEELINGS. THEIR CHOICES... YUUKO BELIEVED THAT THEY WOULD LEAD TO HAPPINESS!! WATANUKI REMOVES HIS GLASSES. WHAT MANNER OF FUTURE DO HIS EYES HOLD?!)

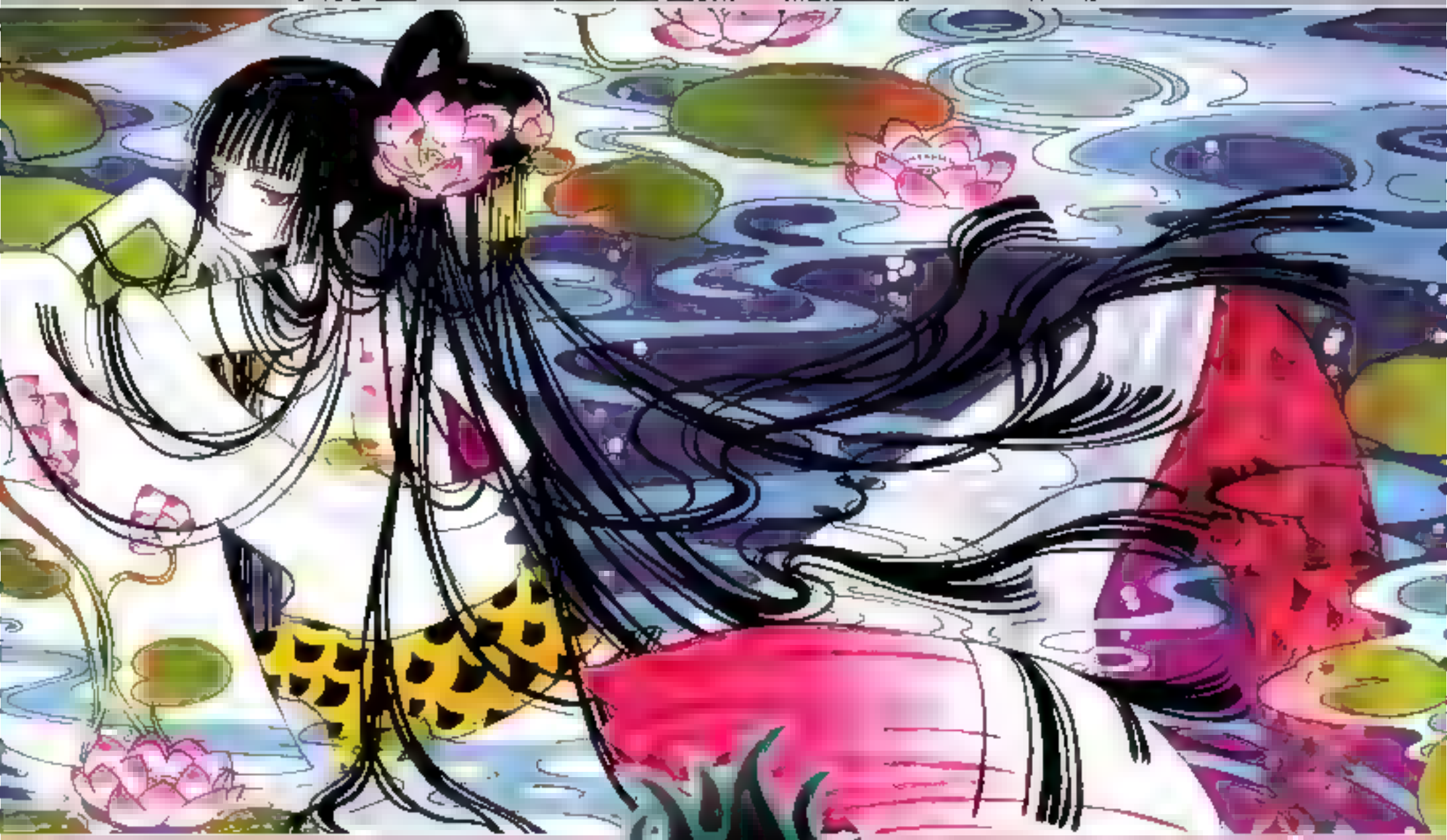
TO BE CONTINUED NEXT ISSUE. WHAT WILL WATANUKI'S CHOICE BRING?!
DON'T FORGET TO CHECK OUT TSUBASA IN WEEKLY SHONEN MAGAZINE, TOO!!

#binktopia @ irc.irchighway.net

BINKTOPIA

#mangashare @ irc.irchighway.net

DO NOT MIRROR this scanlation outside of MangaShare / Binktopia / IRC

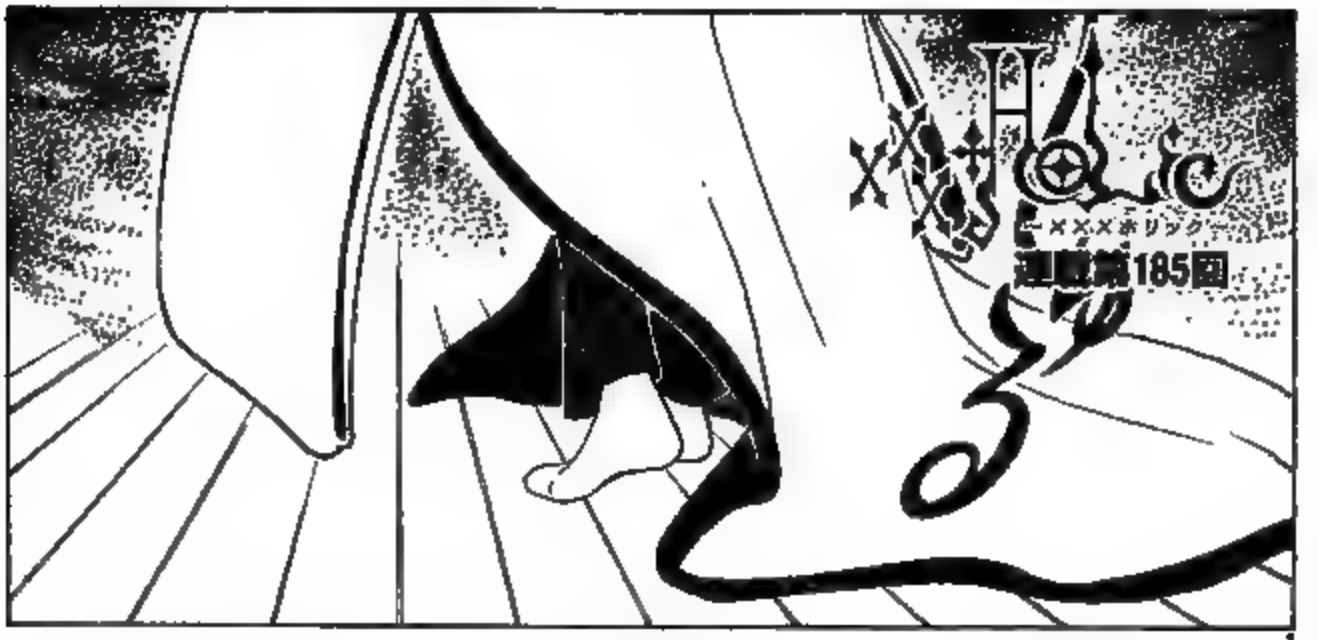


Join the Binktopia team
www.binktopia.org

Read and discuss manga
www.mangashare.com

Please support the mangaka and publishers by buying the official volumes when they're available in your area/language.
International scanlators are free to use our cleans as long as they keep this credit page in their releases.

...DOUMEKI.


xxxホリック
連載第185回

CLAMP
WHAT?

...I WILL SUCCEED TO THIS SHOP.

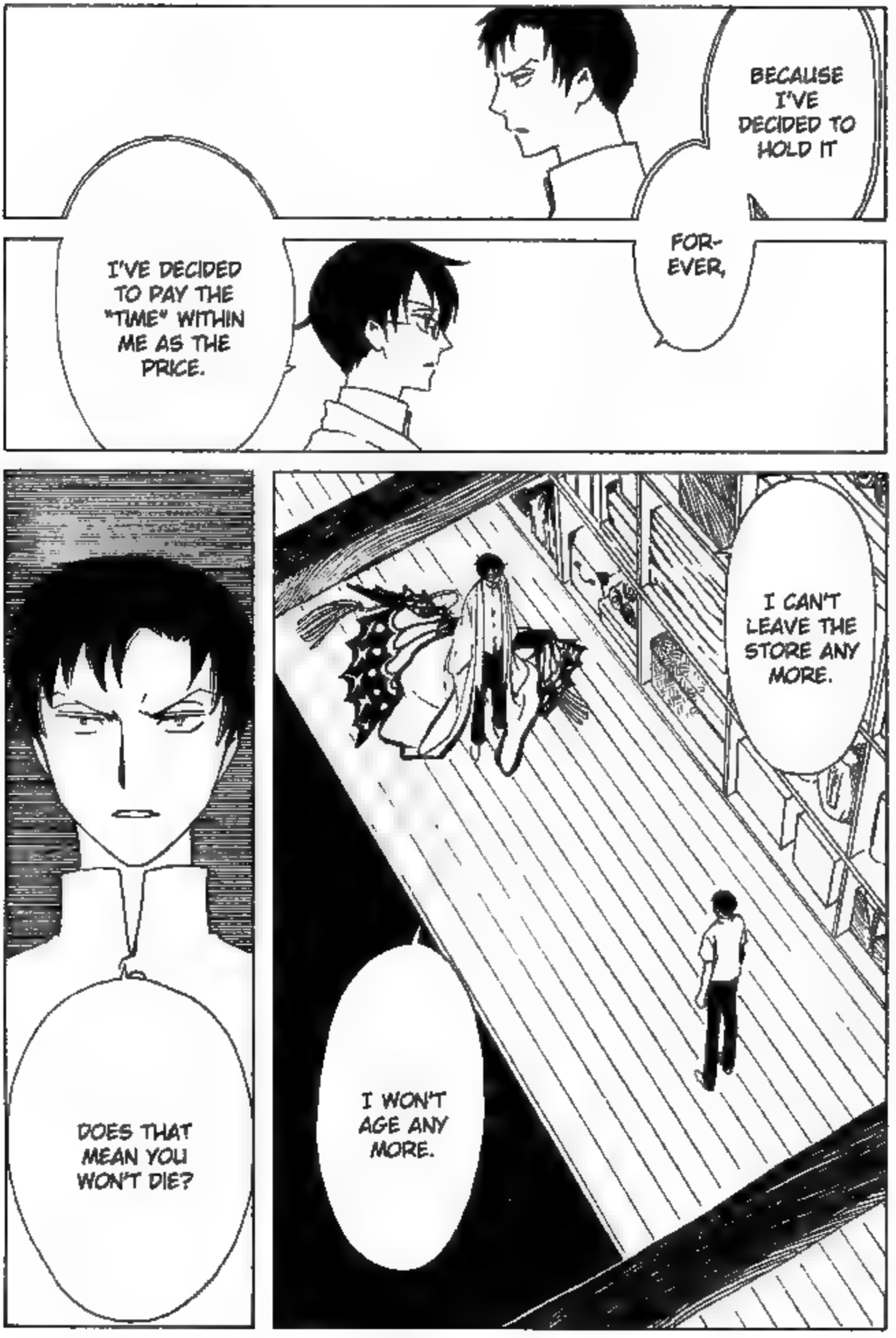
WITH THIS POWER,
AND WITH THIS SHOP, I CAN GRANT THE WISHES OF DIFFERENT PEOPLE AND OF THINGS THAT AREN'T PEOPLE,
AND PROTECT THIS SHOP.
YUUKO-SAN SAID THAT SHE WOULD GRANT MY FIRST WISH,
BUT I WON'T GET RID OF THE POWER TO SEE SPIRITS.
I'LL KEEP IT FOR A LONG, LONG TIME.

UNTIL I CAN MEET YULIKO-SAN AGAIN.

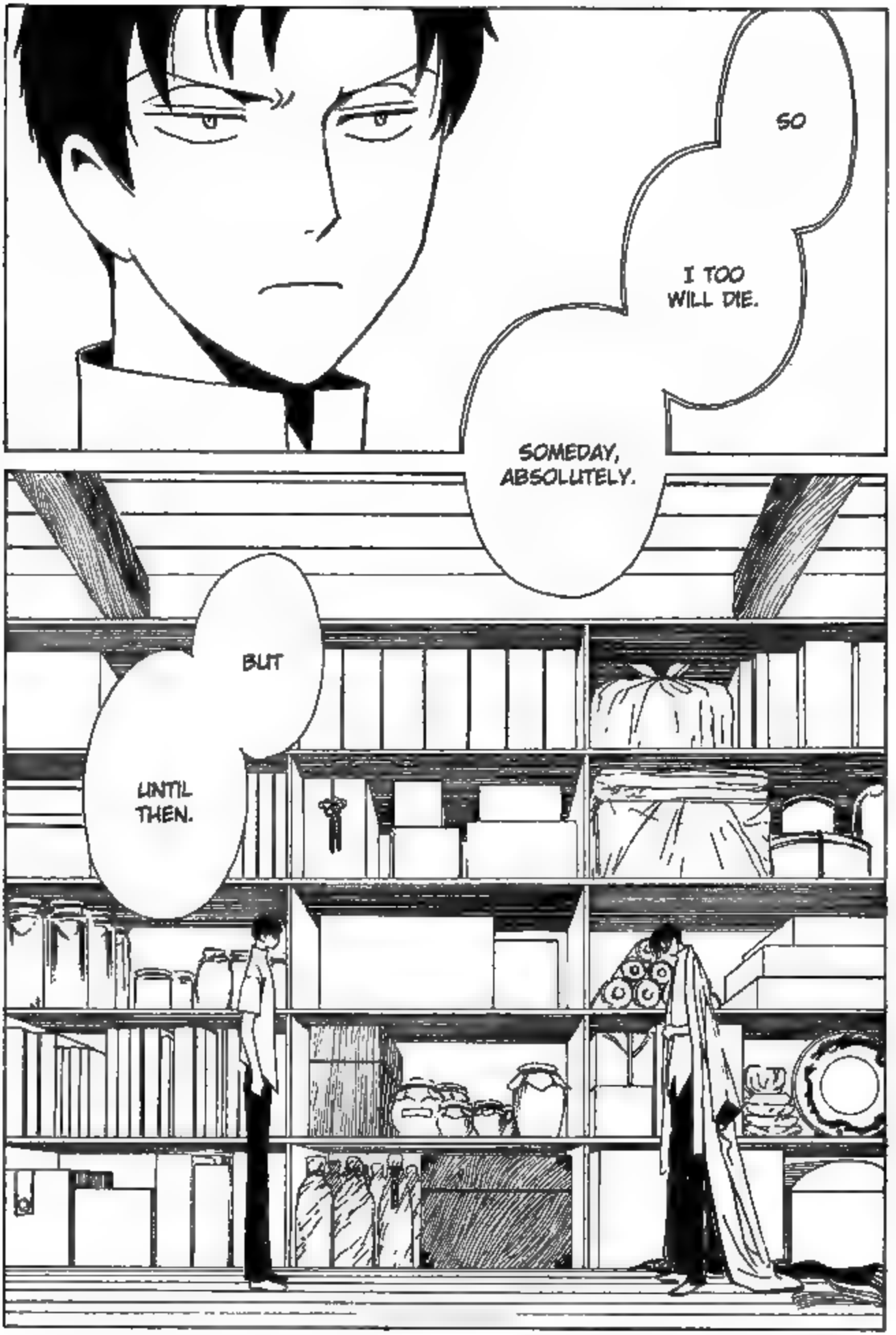
YOU'LL DO THE STORE WHILE YOU'RE ATTENDING SCHOOL?
I WON'T GO.

THAT'S NOT IT.
I CAN'T GO.
I CAN'T LEAVE THIS STORE ANY MORE.
...WHAT DO YOU MEAN?

THAT
IS THE PRICE.


BECAUSE I'VE DECIDED TO HOLD IT
FOR-EVER.
I'VE DECIDED TO PAY THE "TIME" WITHIN ME AS THE PRICE.
DOES THAT MEAN YOU WON'T DIE?
I CAN'T LEAVE THE STORE ANY MORE.
I WON'T AGE ANY MORE.

NO MATTER HOW MUCH WE WISH, PEOPLE DIE.
THERE'S NO LIVING THING THAT DOESN'T DIE.


SO
I TOO WILL DIE.
SOMEDAY, ABSOLUTELY.
BUT
UNTIL THEN.

UNTIL I CAN MEET YUUKO-SAN,
FOR A LONG,
LONG TIME,

I WILL BE IN CHARGE OF THIS SHOP.

rustle
SO THIS
IS HIS
...CHOICE, HUH?

CERTAINLY...
I CAN'T USE IT ON HIM.
SO THEREFORE THIS, ONLY ONCE-
NO, THAT THERE WILL BE NO MORE THAN ONE NECESSITY TO USE IT.

phe.e
soft c.ink
cough cough cough
cough

Inhale

Scans: byougetsu, xsayukix

TL: starlady38

Edit: Fail Manga

ALL SADNESSES LAY THE FOUNDATIONS FOR THE FUTURE...
WHAT "HITSUZEN" WILL THIS NEW SUBTITLE BRING? A NEW DOOR OPENS IN THE WORLD OF XXXHOLIC!!

CLAMP

THIS WORLD MAY HOLD MANY MYSTERIES ...

BUT NO MATTER HOW STRANGE, HOW BIZARRE AN INCIDENT MAY SEEM,

IF PEOPLE ARE NOT PRESENT, IF PEOPLE DO NOT WITNESS IT, IF PEOPLE ARE NOT INVOLVED,

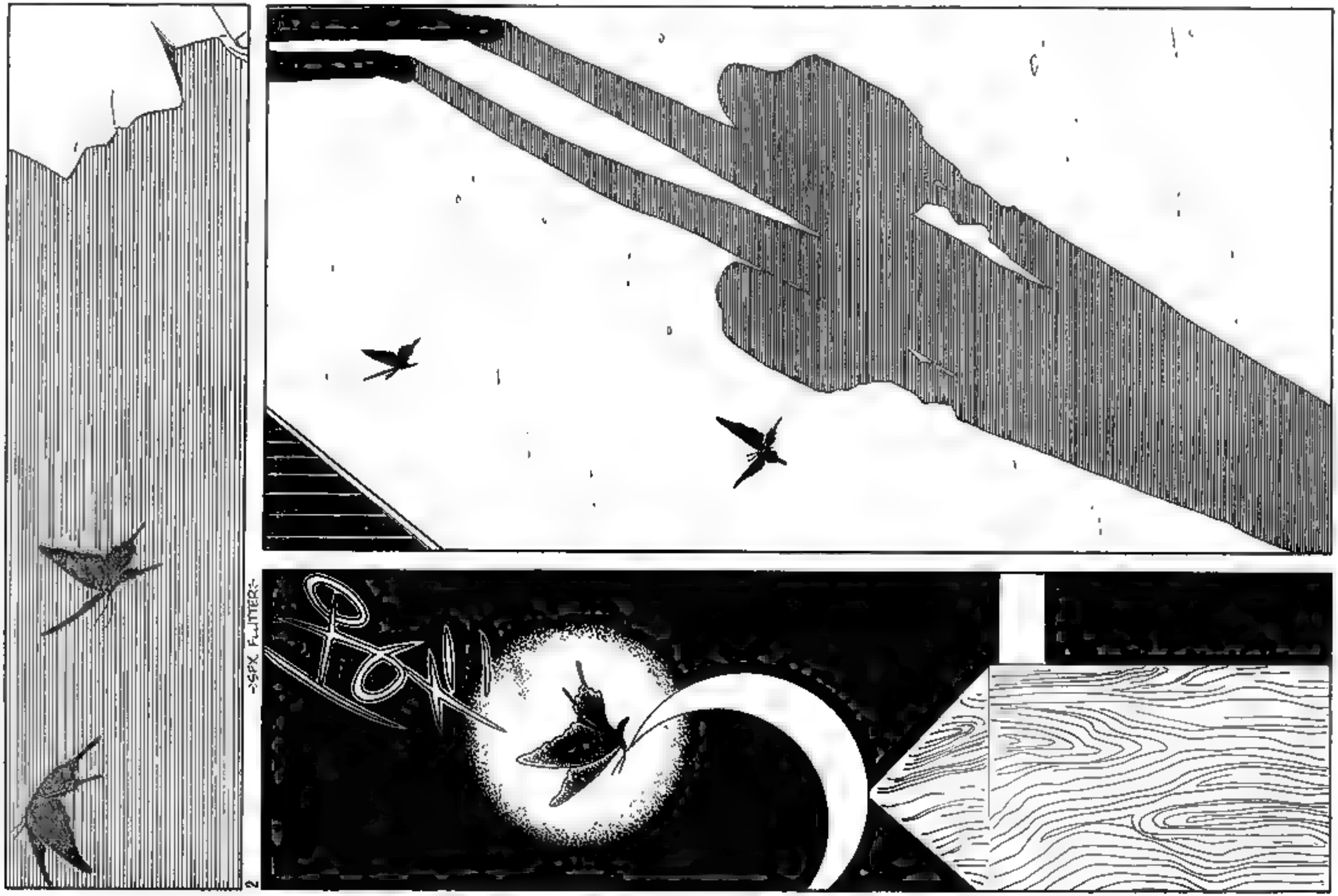
THEN IT IS NOTHING MORE THAN A PHENOMENON, AN AFFAIR THAT WILL SIMPLY PASS.

PEOPLE..
PEOPLE..
PEOPLE...

PEOPLE THEMSELVES ARE THE MOST PROFOUNDLY MYSTERIOUS BEINGS IN THIS WORLD.

XXXHOLIC
籠
～XXXホリック・ロウ～
連載第186回

AS THOUGH BECKONED BY THE BUTTERFLIES, A SHADOW STRETCHES OUT TOWARDS A CERTAIN SCENE.
WHAT LIES WAITING AT THE END OF THIS PATH, BEYOND THIS DOOR?!



:SFX. CRASH:

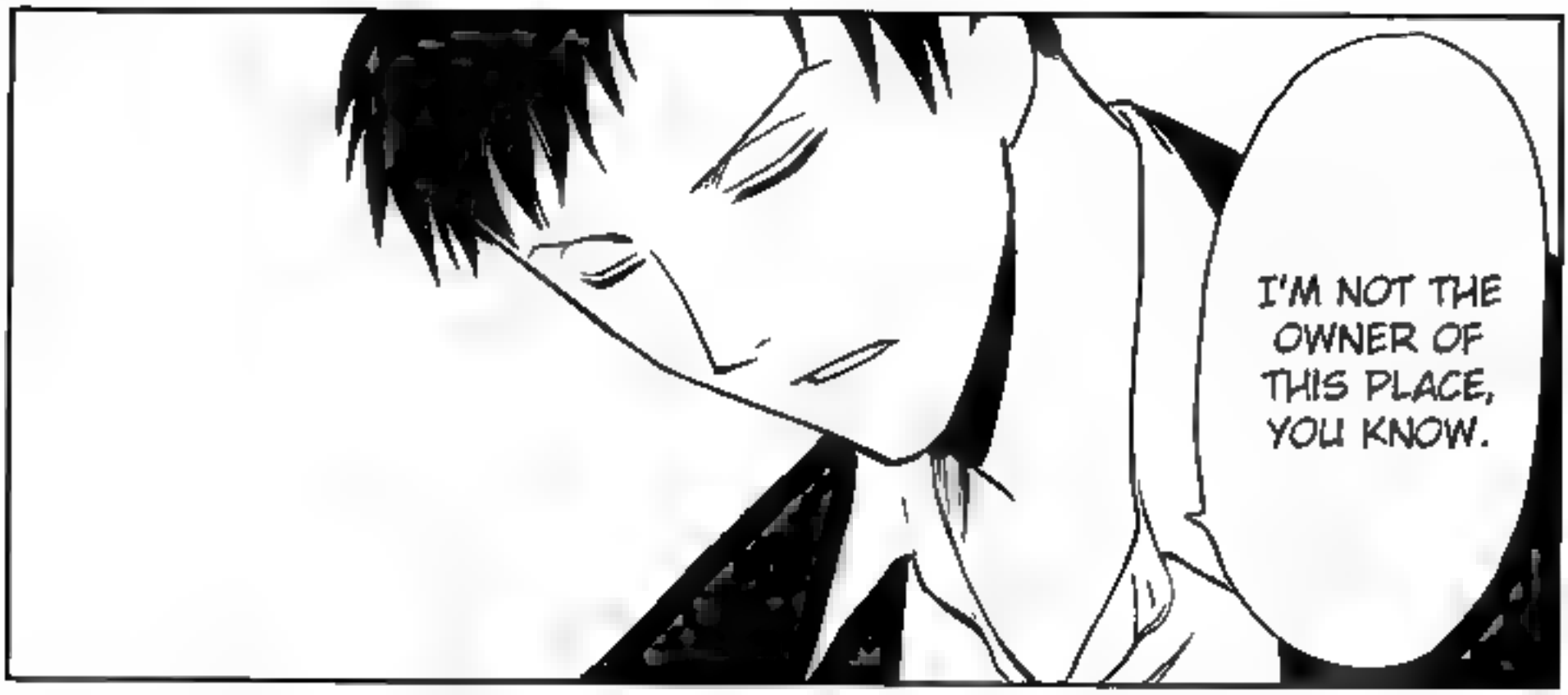
I'M NOT A CUSTOMER, YOU KNOW.

WELCOME TO THE SHOP! ♡

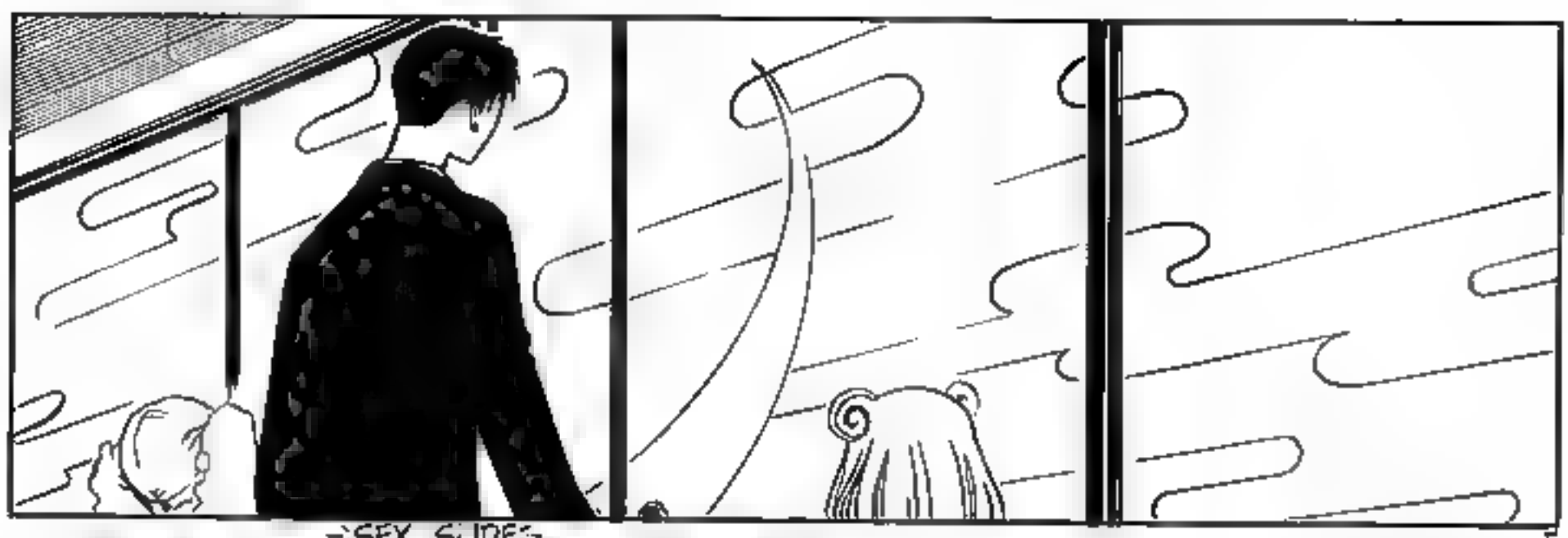
->SFX. REACH // PATTER // PATTER<-

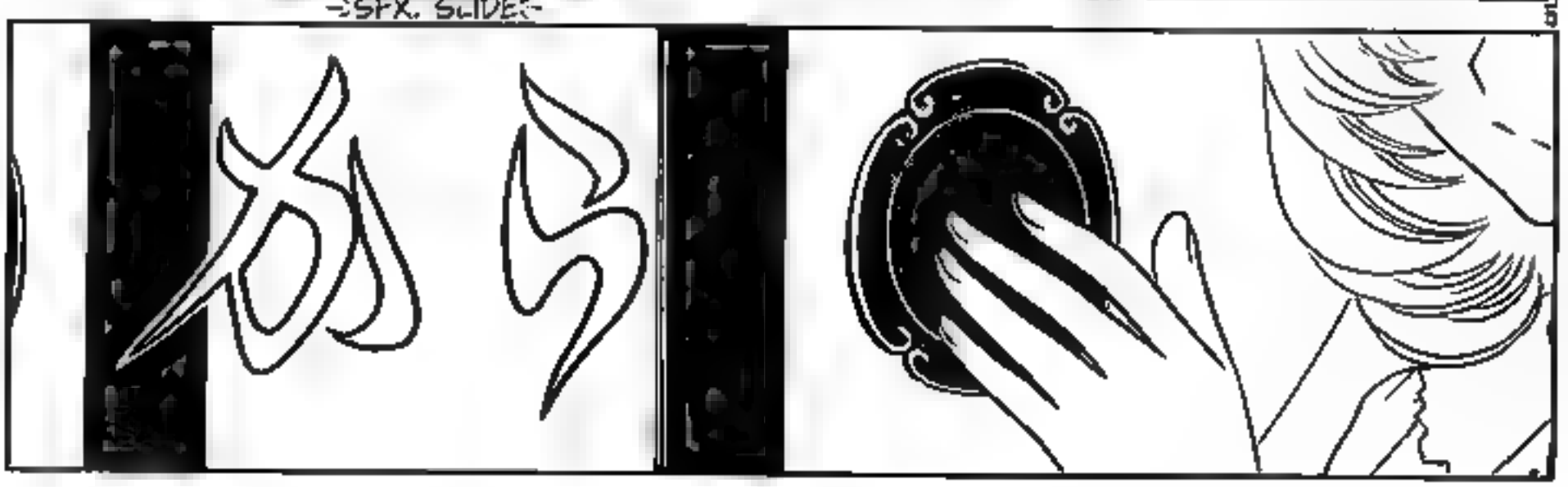
WELCOME HOME!

WELL, THEN ...


I'M NOT THE OWNER OF THIS PLACE, YOU KNOW.

EVEN SO... WELCOME HOME!


-SFX. SLIDE-



I'M TIRED ...

IT'S FIVE O'CLOCK...

WATANUKI ONLY JUST GOT UP!

HEYA!

HEY!

DOES IT MATTER?

AS EVER.

YOU REALLY DO SLEEP TOO MUCH.

NOW...

YOU HAVE BOUGHT WHAT I ASKED FOR?

I CAN SLEEP AS MUCH AS I LIKE WHILE I HAVE NO CUSTOMERS

-SFX: TA-DA-

YES...

THIS WILL CERTAINLY BE ACCEPT-ABLE.

SURE.

Lots and lots~!

Here it is~

WILL YOU STAY FOR SUPPER?

SURE.

WHO WOULD NOT WISH THEIR FOOD TO BE OF HIGH QUALITY?

YOU'RE NOT HALF BAD WHEN IT COMES TO PICKING THESE THINGS OUT, AT LEAST.

IF I WASN'T CAREFUL, YOU'D COMPLAIN, AFTER ALL.

→SFX: CLUNK←

→SFX: SLIDE←

MARU, MORO, COME AND HELP OUT.

Ri~ght!

WATANUKI IS THE SAME AS ALWAYS...

...I SEE.

ITADAKI-
MASU.

ITADAKI-
MASU.

MM...

ぱくり

ぱくり

AT THE UNI-VERSITY?

YEAH.

AN ACADEMIC MEETING.

COME TO THINK OF IT...

WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?

ARE ALL STUDENTS IN THE HABIT OF DRESSING UP FOR THESE THINGS?

12

AH, OF COURSE.

YOUR PROFESSOR IS TERRIBLE WITH COMPUTERS. I REMEMBER.

MY PROFESSOR WAS MAKING A PRESENTATION.

I WAS UP BY THE SIDE, OPERATING THE SLIDES FOR HIM ON A NOTE-BOOK COMPUTER.

STILL, I DON'T KNOW ...

YOU, STUDYING FOLKLORE ...

AS MANY TIMES AS I FEEL LIKE.

HOW MANY TIMES DO YOU NEED TO SAY THAT?

->SFX: LFT...<-

SURELY YOUR FORTE WAS ALWAYS IN THE SCIENCES?

I WOULD THINK IT STRANGE NOT TO EXPRESS CURIOSITY AT YOUR SUDDEN CHANGE IN FIELDS...

I HAVE PLENTY OF THINGS AT MY PLACE THAT MY GRANDFATHER LEFT BEHIND, AFTER ALL.

I TOLD YOU FOUR YEARS AGO, DIDN'T I?

I'M INTERESTED IN IT.

14

IN THE MIDST OF HIS UNFLOWING TIME, WATANUKI CONTINUES TO WAIT FOR YUUKO. SURROUNDED BY THE WARMTH OF EVERYDAY LIFE, THE CURTAIN OPENS ON A NEW TALE!!

TO BE CONTINUED NEXT ISSUE -
SEE YOU IN YOUNG MAGAZINE ISSUE 43, ON SALE SATURDAY 19TH SEPTEMBER!

Holic
Scanlation by
Franky House
www.frankyhouse.com
Raw Provider Hey-Sama
Translator Carlos Net
Scanlator thefolenangel

CLAMP

I WAS THINKING THAT I DIDN'T UNDERSTAND WHAT YOU WERE THINKING AT ALL.

...IN THE PAST, YOUR EXPRESSION DIDN'T CHANGE AT ALL.

WHAT?

DO YOU UNDERSTAND NOW?

SFX: MUNCH MUNCH むぐ むぐ

xxHolic 籠

～××××ホリック・ロウ～

I WONDER.

DOUMEKI RIGHT NOW, TERRIBLY

Mokona understands Doumeki!

DOESN'T HE ALWAYS WANT TO DRINK SAKE?

Mokona Wants to drink!!

Moreover, he wants Daiginjyou Miyaizumi!

YOU TWO REALLY DO UNDERSTAND SAKE AND THINGS ABOUT FOOD, DON'T YOU.

YUP, YOU GOT IT.

AS YOU'D EXPECT

SFX. HIGH-FIVE

AS YOU'D EXPECT.

SFX: FOOTSTEPS

DID MARU AND MORO GO GET HER?

THE TWO OF THEM HELP WITH ME A LOT OF THINGS.

HEY!

AH.

GOOD EVENING.

SFX: FOOTSTEPS

SFX. INHALING

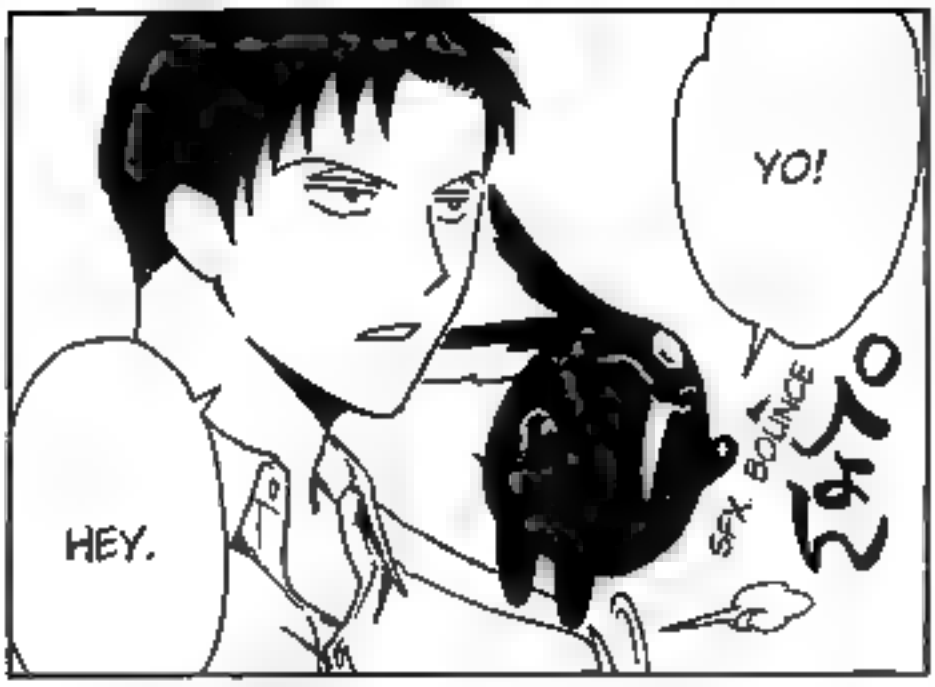
THAT'S NOT GOOD.

MOKONA WILL PREACH TO THEM.

THOUGH THEY DO CAUSE NOTHING BUT DISRUPTIONS.

SFX: RUMBLE-SLIDE

KOHANE CAME--!


YO!
HEY.
SFX: BOUNCE

SORRY TO COME WITHOUT GETTING IN TOUCH FIRST.
YOU'RE ALWAYS WELCOME, KOHANE-CHAN.
WHAT IS IT TODAY?

OBAA-CHAN SAID TO GIVE THIS TO YOU, KIMIHIRO-KUN.
IT'S BEEF SHIGURENI

GOOD EVENING.

I DIDN'T THINK YOU'D ENTER HERE AND MARINATE.

YOU'LL GRADUATE NEXT YEAR AND BE A REAL ADULT.

MUNCH MUNCH

YAY

SHE SAID MOKONA-KUN AND SHIZUKA-KUN WERE WELCOME TO IT, TOO.

BRING OUT THE SAKE.

AND THE SNACKS.

NO,

BUT OBAA-CHAN IS WAITING.

HAVE YOU EATEN, KOHANE-CHAN?

I SEE.

TEA, THEN.

THANKS FOR THE FOOD.

MARU, MORO, STRAIGHTEN UP THOSE TEACUPS, WILL YOU?

RII-GHT!

SFX: RUMBLE-SLIDE

HEY, HEY.

OF COURSE.

SFX: RATTLE RATTLE

かちゃかちゃ

CAN I HELP TOO?

SFX: STEP STEP

ぺた

ぺた

WHAT?

YUP,

BUT I WANT TO SAY IT WHEN I'M HAPPY.

I WAS THINKING THAT THE UNIFORM OF TSUJI ACADEMY'S MIDDLE SCHOOL LOOKS GOOD ON YOU.

YOU'VE SAID THAT BEFORE, KIMIHIRO-KUN.

HOWEVER OFTEN.

...
KIMIHIRO-KUN.

3

SFX: RUSTLE...

NOW THEN,

WE HAVE TO BRING THE SAKE QUICKLY.

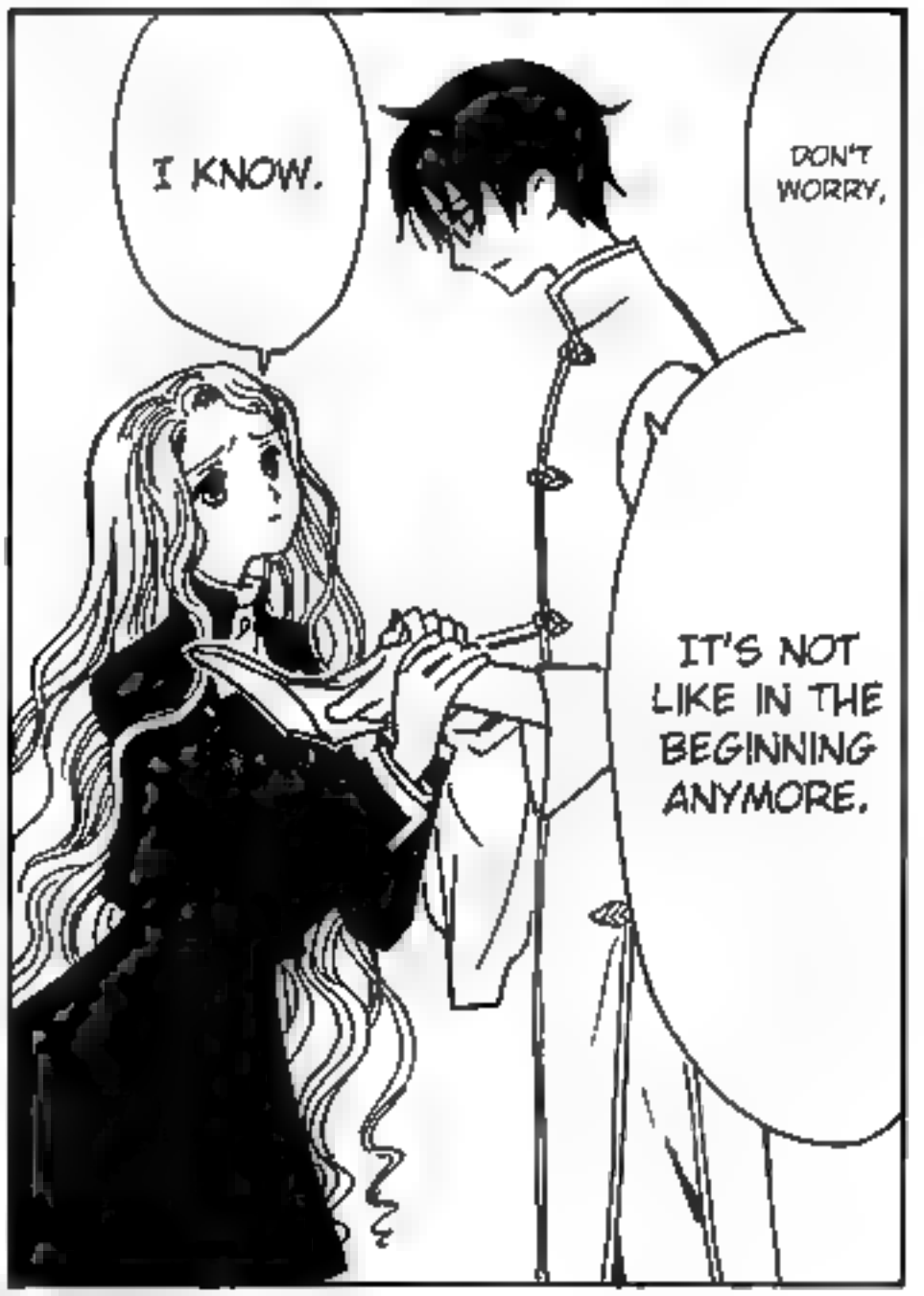
OTHERWISE THOSE DRINKERS WILL WHINE FOR FIVE MONTHS.

A LETTER?

YES,

FROM OBAA-SAN.

SHE SAYS THAT A CUSTOMER WILL COME TO-MORROW.



ケータイ毎日更新中!!
http://mobile.ym.kodansha.ne.jp
•I-mode •EZweb
•Yahoo! ケータイ
ここにアクセス!
■このサイトは有料サイトです。■ダウンロードにかかる通信料はお客様の負担になります ■パケット定額制を推奨します

I UNDER-
STAND.

...REALLY.

.....

SFX: PLOPPING DOWN

12 SFX. SLOW MOVEMENT

WHEN YOU SAID IT WAS NATURAL TO USE YOUR WHOLE PORTION OF SAKE, YOU WERE TALKING ABOUT YOUR WHOLE BODY, HUH.

SFX. BURBLE BURBLE BURBLE

SO THERE'S A CUSTOMER COMING TO-MORROW.

KOHANE-CHAN?

WELL, IT'S GOOD AT LEAST THAT I'VE BECOME ABLE TO POUR LIKE THIS.

... CUSTOMERS, TOO.

EVEN IF I DON'T AGE, I CAN TAKE HURT.

THE NEW STORE OWNER IS POWERLESS, HUH.

BESIDES THAT, I DON'T KNOW HOW LONG A DOCTOR WHO CAN COME TO THE SHOP COULD BE HERE.

SHE WAS WORRIED.

AND IF THEY HAVE A WISH THAT I CAN GRANT, I'LL GRANT IT.

SO AS LONG AS CUSTOMERS COME, I'LL MEET THEM.

FOR YUUKO-SAN.

BECAUSE I DECIDED TO WAIT LIKE THIS.

Holic
37
Scanlation by
Franky House
www.frankyhouse.com
Raw Provider V9c
Translator Starlady38
Scanlator thefolenangel

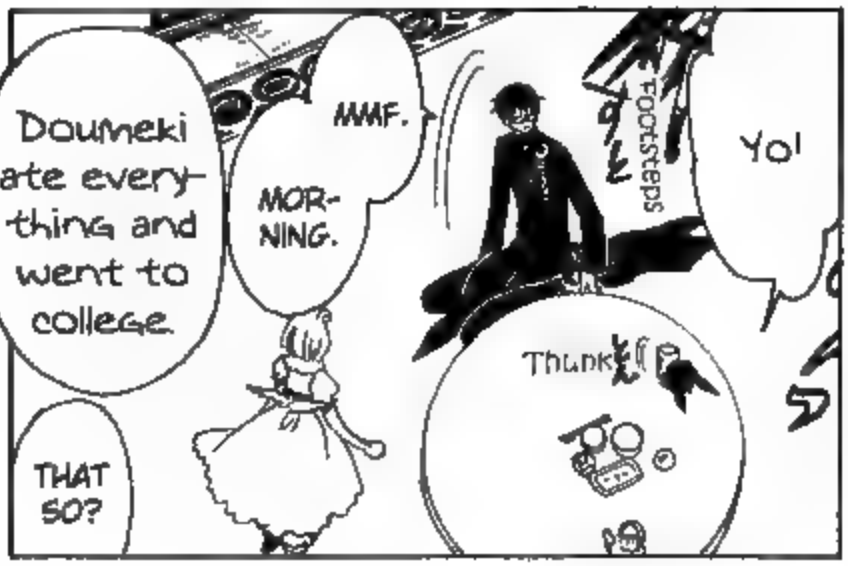
Cage
xxHOLiC
～xxxホリック・ロウ～
連載第188回
He's powerless, huh, the new store owner.
Though he doesn't age, he does take hurt.
I don't know how long the customers will be here either.
That's why he will continue to grant wishes,
'Again,' to meet that person-!!
CLAMP

Shore
Sliding door
SOFTLY,
SOFTLY,
Shh
Nod
Nod

WOAH!

YOU SURPRISED ME!
YOU SURPRISED ME!
Glomp
AH HAHA,
WELL, YOU WERE TRYING TO SURPISE ME, WEREN'T YOU?
WE DID!
Kya!
BUT WE WERE!
WE WERE, WE WERE!
Bounce!
Kya!
Bounce!
IT'S STRANGE FOR WATANUKI TO BE AWAKE BEFORE WE WAKE HIM.
YES,
IT'S STRANGE.

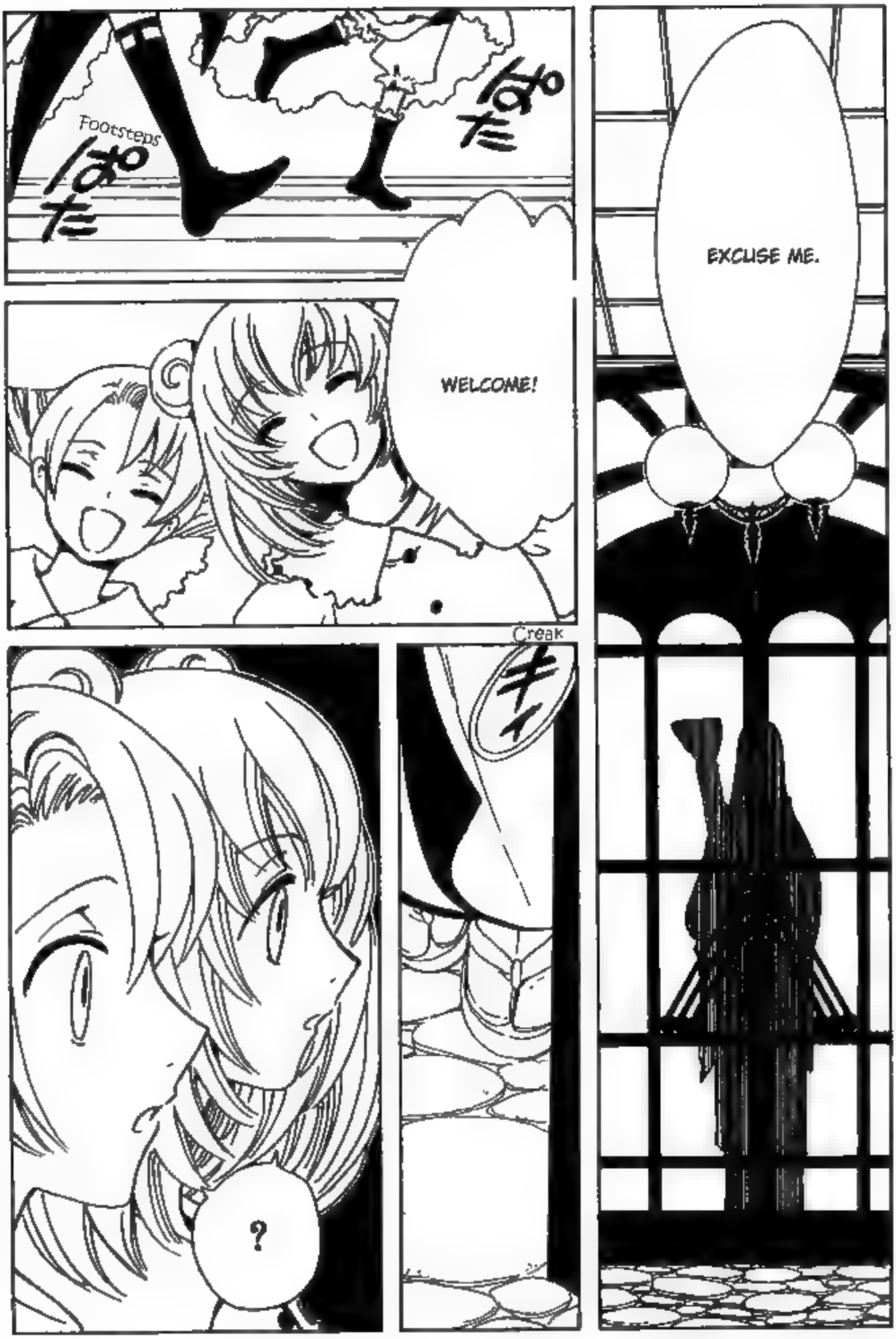
TODAY A CUSTOMER WILL COME... WON'T THEY.
THAT'S BECAUSE


Doumeki ate everything and went to college.
THAT SO?
MMF. MORNING.
Footsteps
Yo!
Thunk

Chug

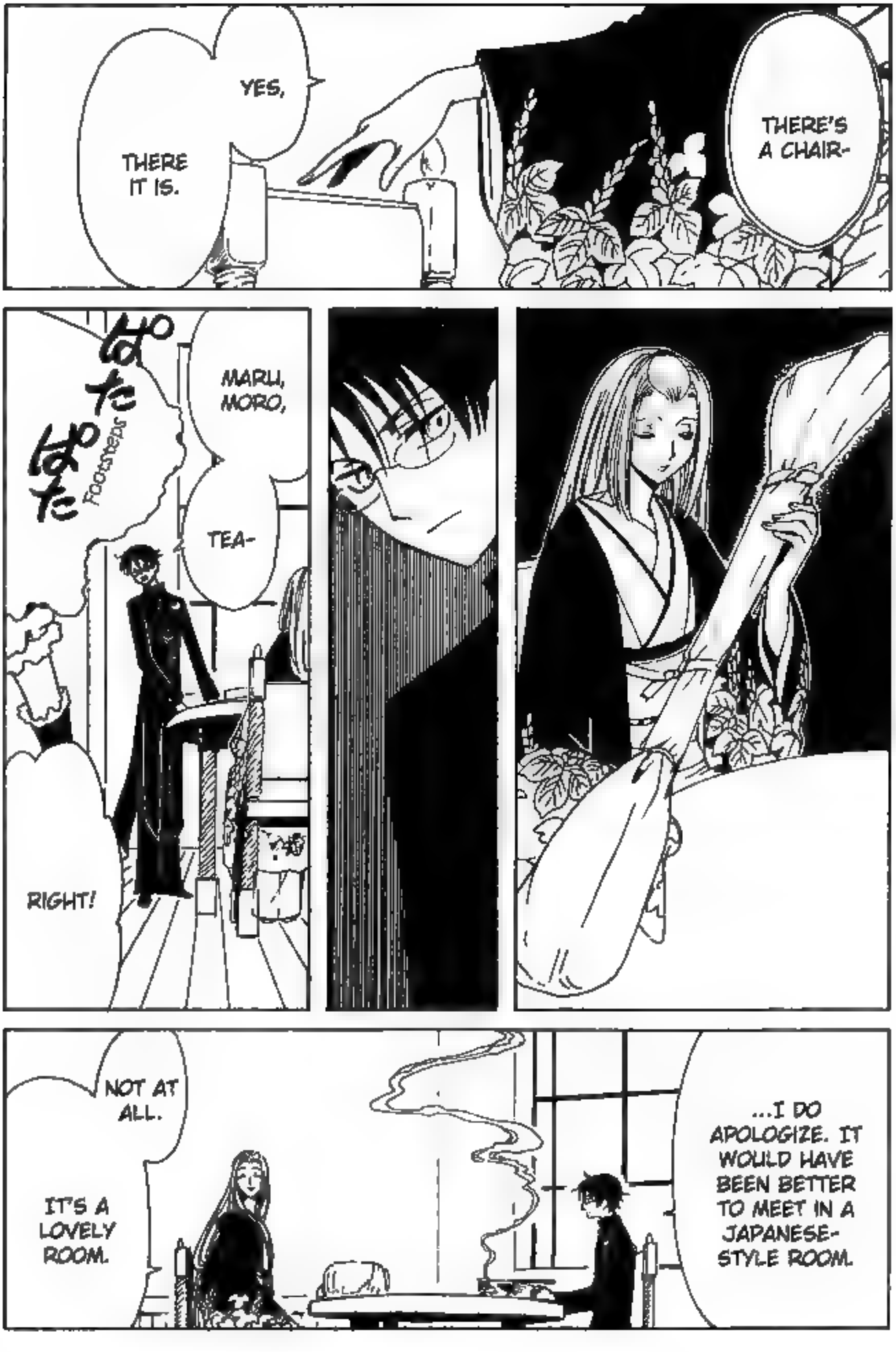
I'm the Pegasus meteor shower! I'm lightning plasma!!
It's Mokona's specialty!!
Wa-pow pow pow pow pow pow!
Hitting about a hundred thousand times in the space of one second!
Oh, is that so?
I handed over the shopping list, too
He said that if there were any additions to mail him on his phone
I'M BAD AT CELL PHONE MAIL.
THE CONVER-SION'S A PAIN.
Ka-kya, ka-kya!
DON'T MISTAKE THE DISH-WASHING TIME.
RIGHT!
RIGHT!
MARU, MORO,
PLEASE STRAIGHTEN UP-

Doumeki said he'd come today, too.
HUH?
HE SURE HAS A LOT OF FREE TIME.
He's coming to make sure that Watanuki isn't hurt.
In heart,
Or in body.
...SO HE IS FREE AFTER ALL.


Footsteps
EXCUSE ME.
WELCOME!
Creak
?

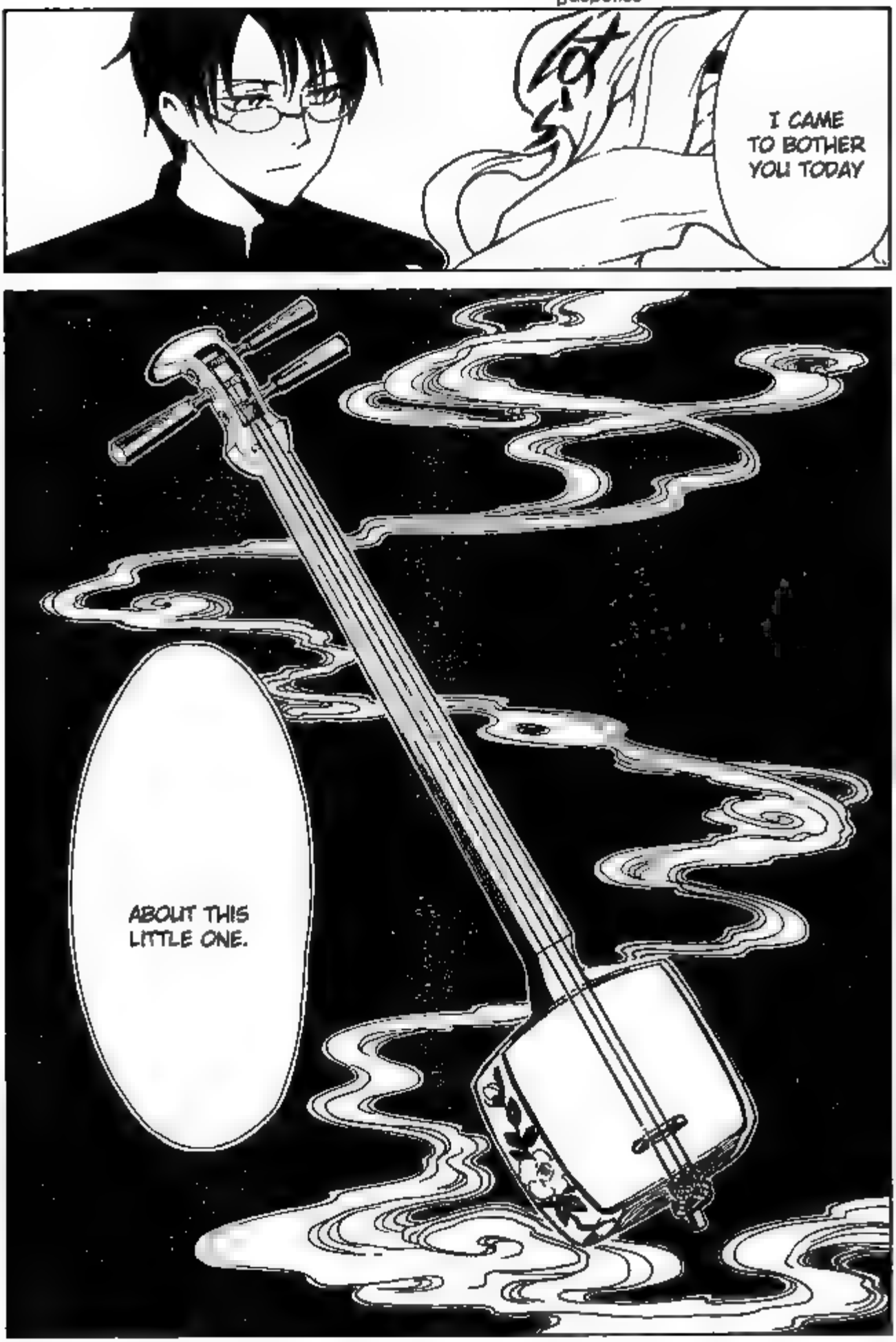
A GUEST IS HERE.
Rumble
かたん
GOOD AFTER...
...NOON.

GOOD AFTER-NOON.
NICE WEATHER TODAY.
...YE, YES, IT REALLY IS.
IF YOU'D LIKE, YOUR HAND...
Slowly
THANK YOU VERY MUCH.


THERE'S A CHAIR-
YES, THERE IT IS.
MARU, MORO,
TEA-
ぱた ぱた footsteps
RIGHT!
...I DO APOLOGIZE. IT WOULD HAVE BEEN BETTER TO MEET IN A JAPANESE-STYLE ROOM.
NOT AT ALL. IT'S A LOVELY ROOM.

TOBACCO.
A PIPE, I WONDER?
WHAT A NICE SCENT.
MORE-OVER,
GOOD ATMO-SPHERE IS FLOWING PROPERLY.
A GOOD ROOM.
HE'S JUST THE PERSON RUMOR SAYS HE IS.
THE SHOP OWNER.
WE'VE ONLY JUST MET.

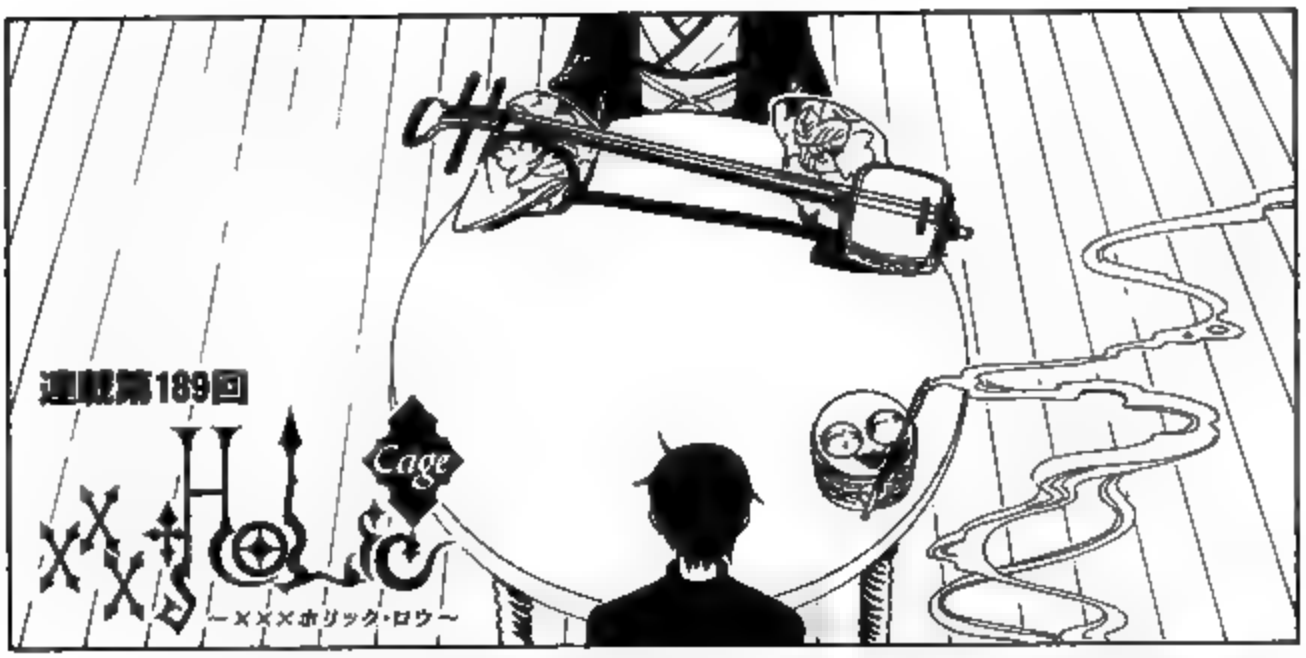
...THEY'RE PRETTY.
YOUR EYES.
VERY.
OF COURSE THE REST, TOO.
JUST MY EYES?
THAT WAS A LITTLE SLOW.
Chuckling
SINCE I CAN'T SEE,
SINCE EXTRA-NEOUS THINGS DON'T GET IN, IT BECOMES EASIER FOR ME TO UNDER-STAND.


I CAME TO BOTHER YOU TODAY
ABOUT THIS LITTLE ONE.

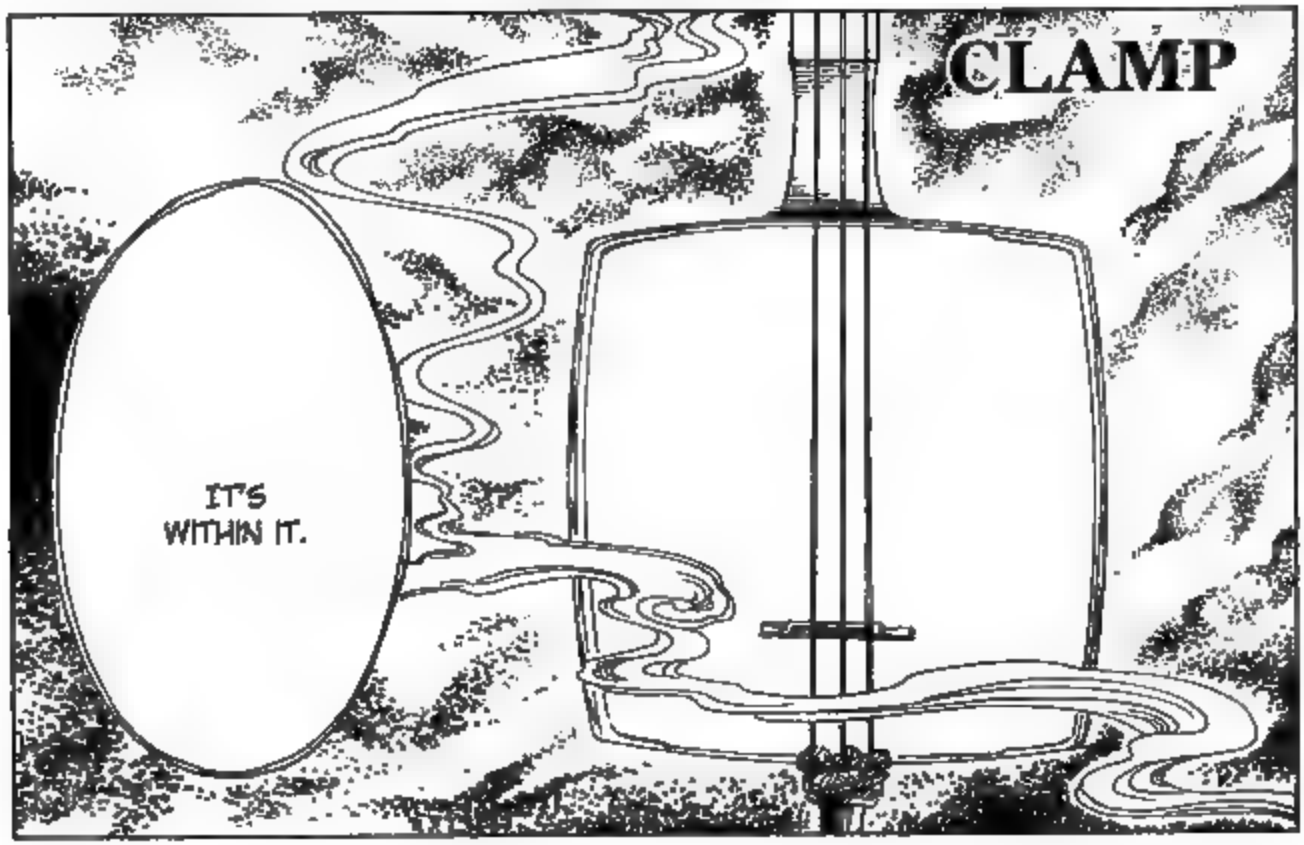
Scans: Vicissitude

TL: starlady38

Edit: Fail Manga


連載第189回
Cage
xxxHolic
～×××ホリック・ロウ～

THIS SHAMISEN ...

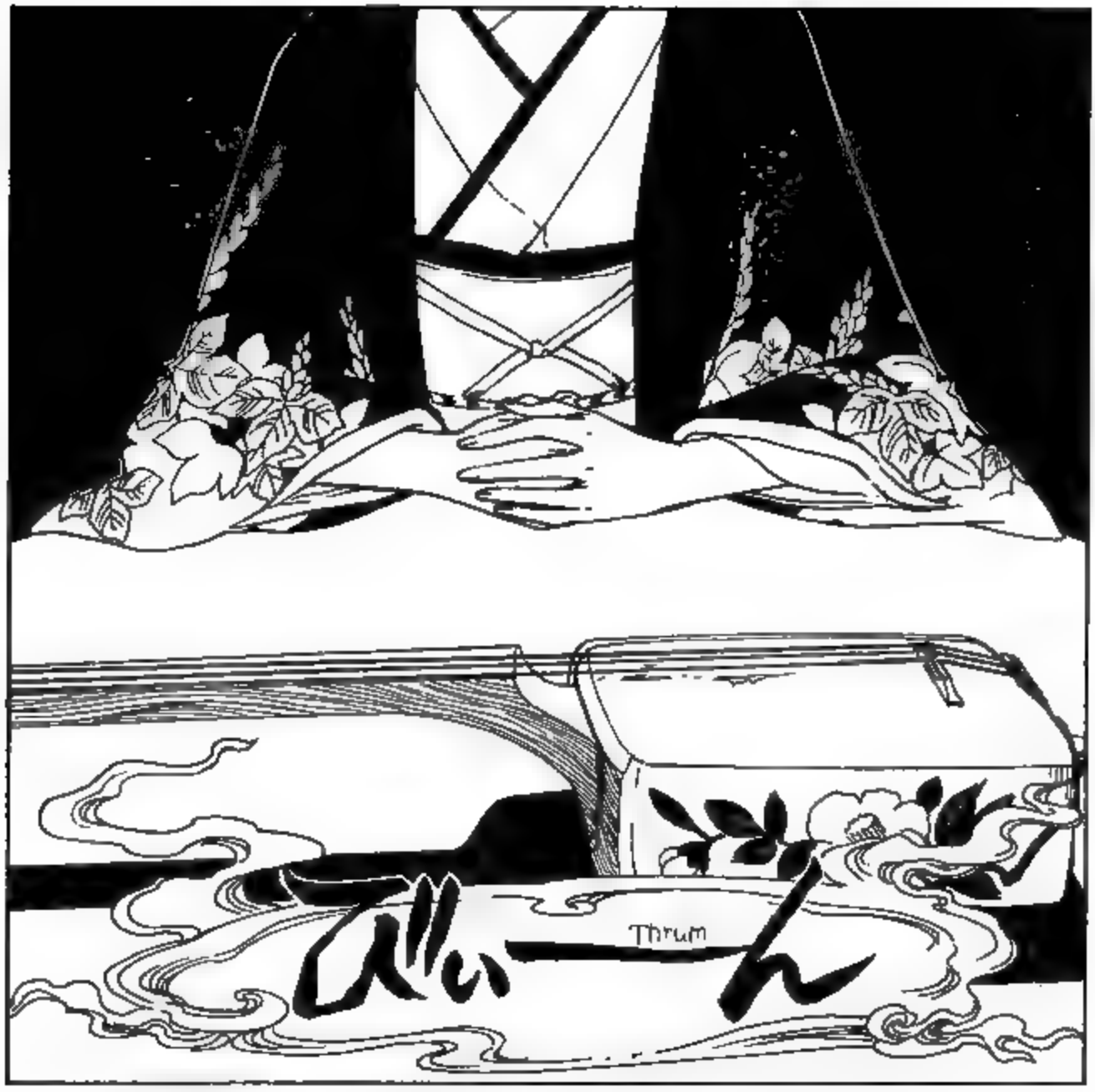

CLAMP
IT'S WITHIN IT.

I WONDER
WHETHER IT MIGHT BE BETTER
TO SAY, "IT'S STILL ALIVE."
YES.
A CAT,
CORRECT?
DO YOU KNOW WHAT
THE SHAMISEN'S SKIN IS MADE OUT OF?

A CAT'S BELLY.
THAT'S RIGHT.
IN TSUGARU-JAMISEN, IT'S NECESSARY TO PRODUCE A STRONG SOUND, SO DOGS ARE PREFERRED.
BUT BECAUSE IT'S VERY COSTLY, LATELY NOT VERY MANY HAVE BEEN MADE.
THERE ARE MORE THAT ARE MADE OF DOG.
OTHER THAN THAT, MOST MUSICIANS SAY THAT A CAT'S SOUND IS BETTER.

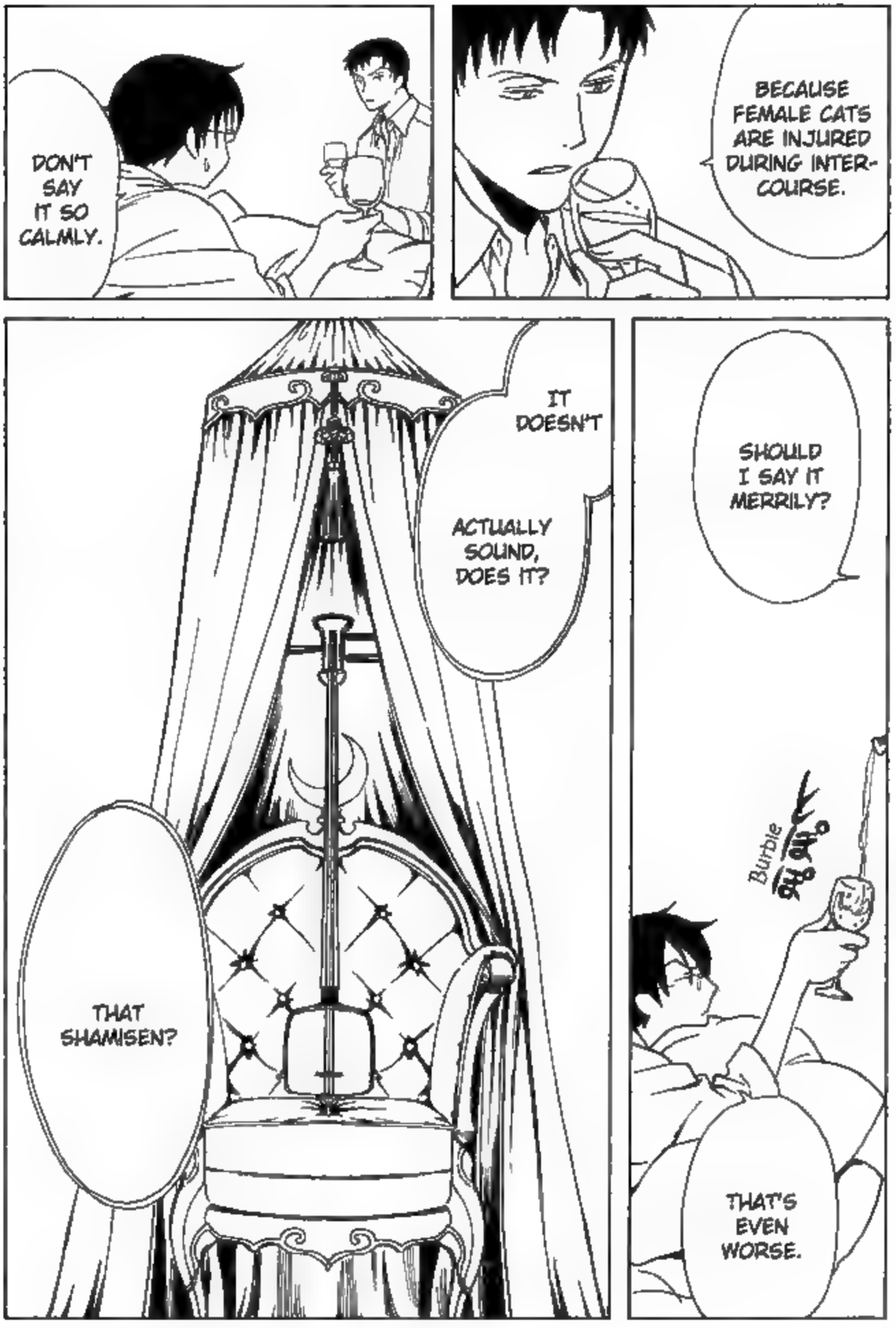
IT'S SAID THAT IT'S BETTER THAT THE CAT THE SHAMISEN'S SKIN IS MADE FROM BE FEMALE.
A PRETTY CAT, HAVING A PRETTY,
UNINJURED SKIN.
THAT WAS A PRETTY CAT, WASN'T IT?
Strum
びぃーん

TRULY.
WELL, I HOPE SO.
IT SEEMS THAT SHE LIKES YOU.
SHE'S PLEASED.
MEANS THAT I WAS CORRECT TO BRING HER TO THIS SHOP.
THAT SHE MADE A RESPONSE LIKE THIS
BUT TEN DAYS AGO SHE SUDDENLY SANK INTO SILENCE.
I WANT HER TO BE A GOOD GIRL AND KEEP PRODUCING GOOD SOUNDS FOREVER,


Thrum

I DO.
SEE?
YES.
GREW SILENT?
DO YOU KNOW WHY THIS LITTLE ONE
THE ONE SHE LONGS FOR.
SHE'S WANTED TO MEET
SINCE SHE TOOK THIS FORM, PRETTILY,

Quick sideways glance
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
IT SEEMS THAT IF POSSIBLE IT'S BEST TO HAVE AN UNINJURED CAT TO MAKE A SHAMISEN OUT OF.
SO FOR FEMALE CATS, IMMATURE ONES ARE DESIRABLE.


DON'T SAY IT SO CALMLY.
BECAUSE FEMALE CATS ARE INJURED DURING INTER-COURSE.
IT DOESN'T
ACTUALLY SOUND, DOES IT?
THAT SHAMISEN?
SHOULD I SAY IT MERRILY?
Burble
THAT'S EVEN WORSE.

Soft tap
IT WON'T SOUND IF IT DOESN'T MEET
NOT AT ALL,
AFTER THAT.
THE ONE IT LONGS FOR.

SOMEONE A CAT LONGS FOR, HUH.
IF YOU THINK ABOUT IT STRAIGHT-FORWARDLY, IT'D BE A CAT, RIGHT?
I THINK IT'S BEST TO ASK DIRECTLY.
Exhaling...

IN A
DREAM.

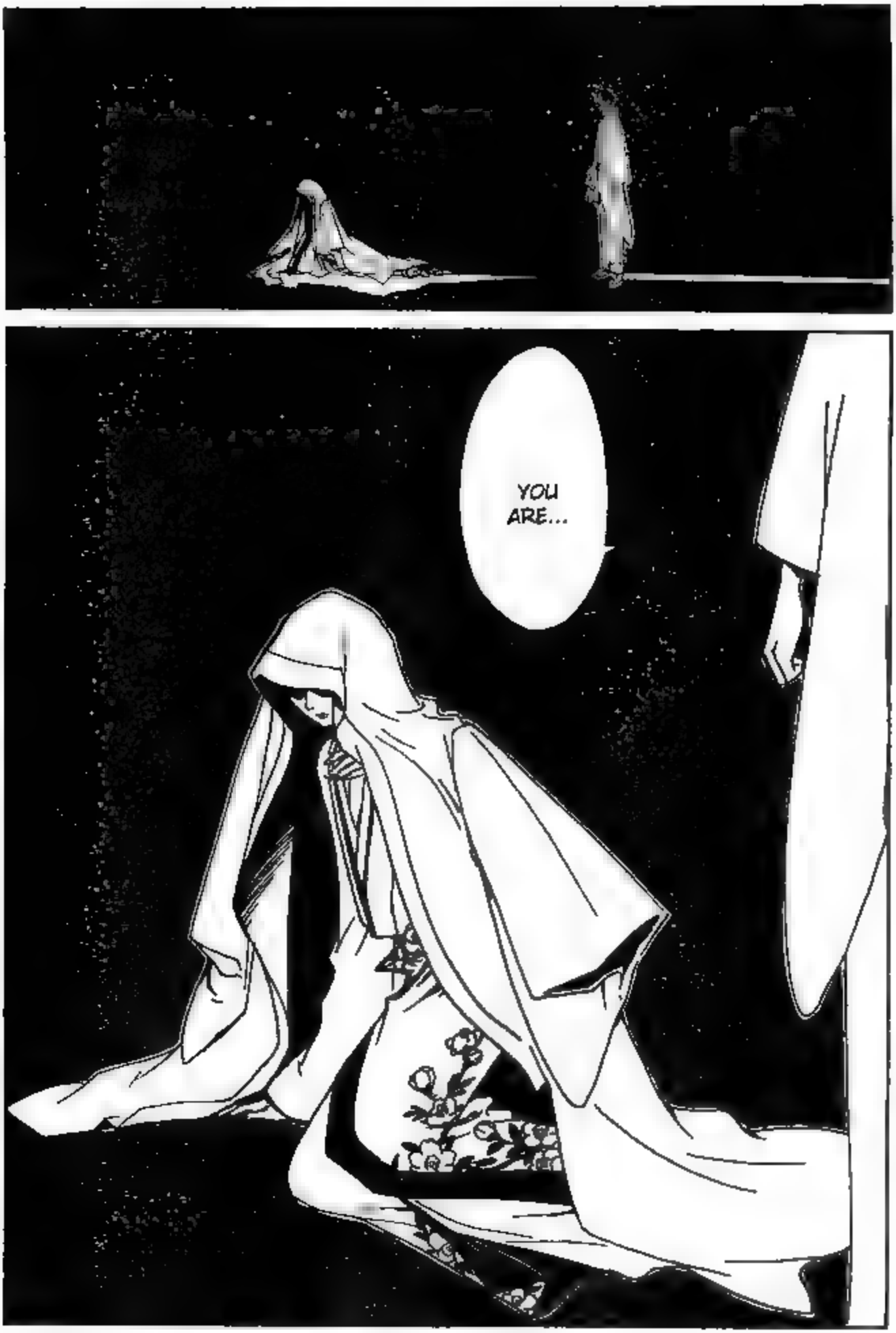
Scans: Vicissitude

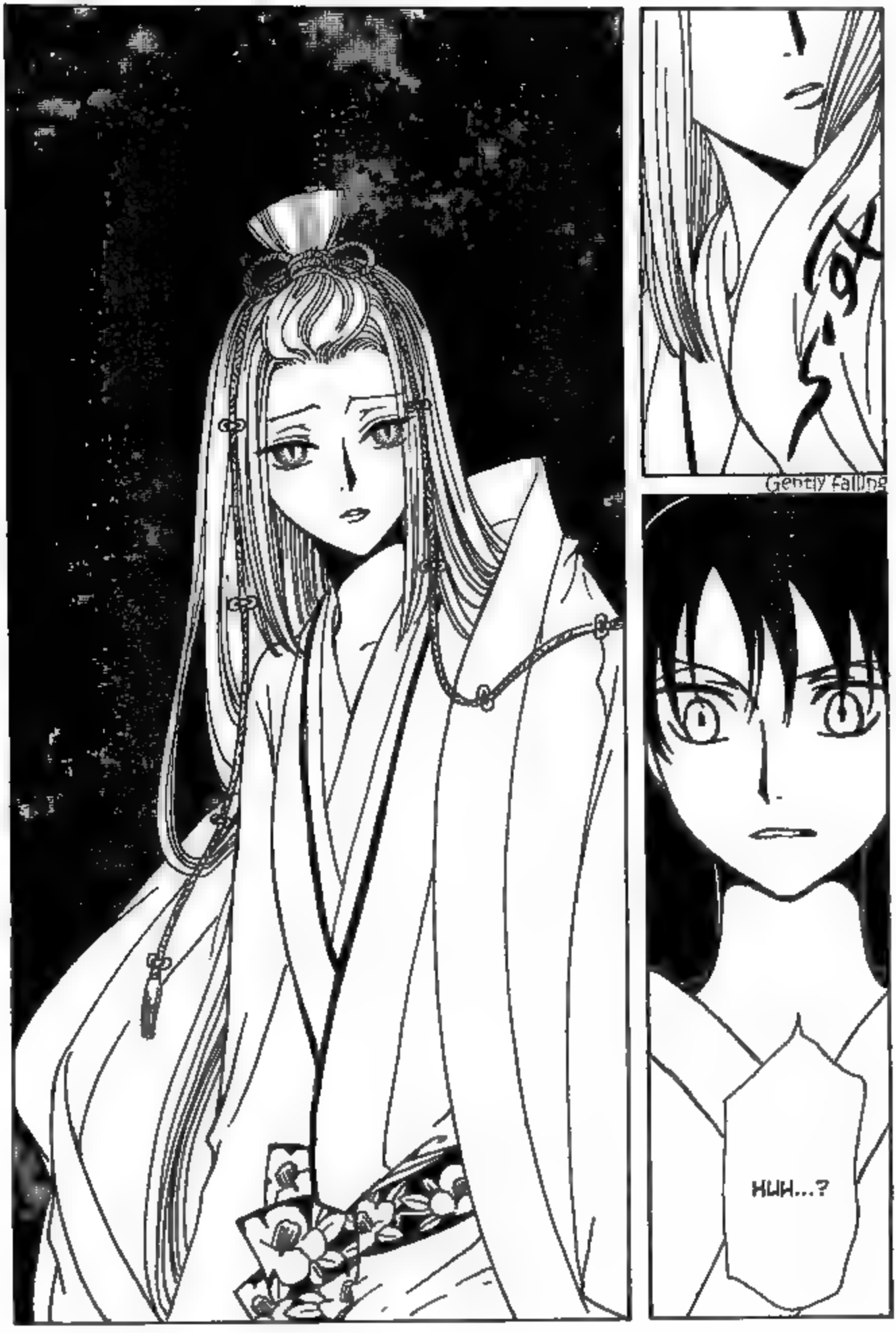
TL: starlady38

Edit: Fail Manga

CLAMP
いらっしゃいませ♡
Welcome to the World of the "cage".
Cage
×××HOLiC
〜×××ホリック・ロウ〜
連載第190回
「恋しいモノに逢いたい」
音を失った三味線の願いを叶えようと、
四月一日が向かった先とは……？
絶好調「縁」世界へ新店主の手腕やいかに!?

NOW THEN.
WHERE IS THE END...?


YOU ARE...


Gently falling
HUH...?

Thrum

...STRIKE

Inhaling
...
STRIKE
...?

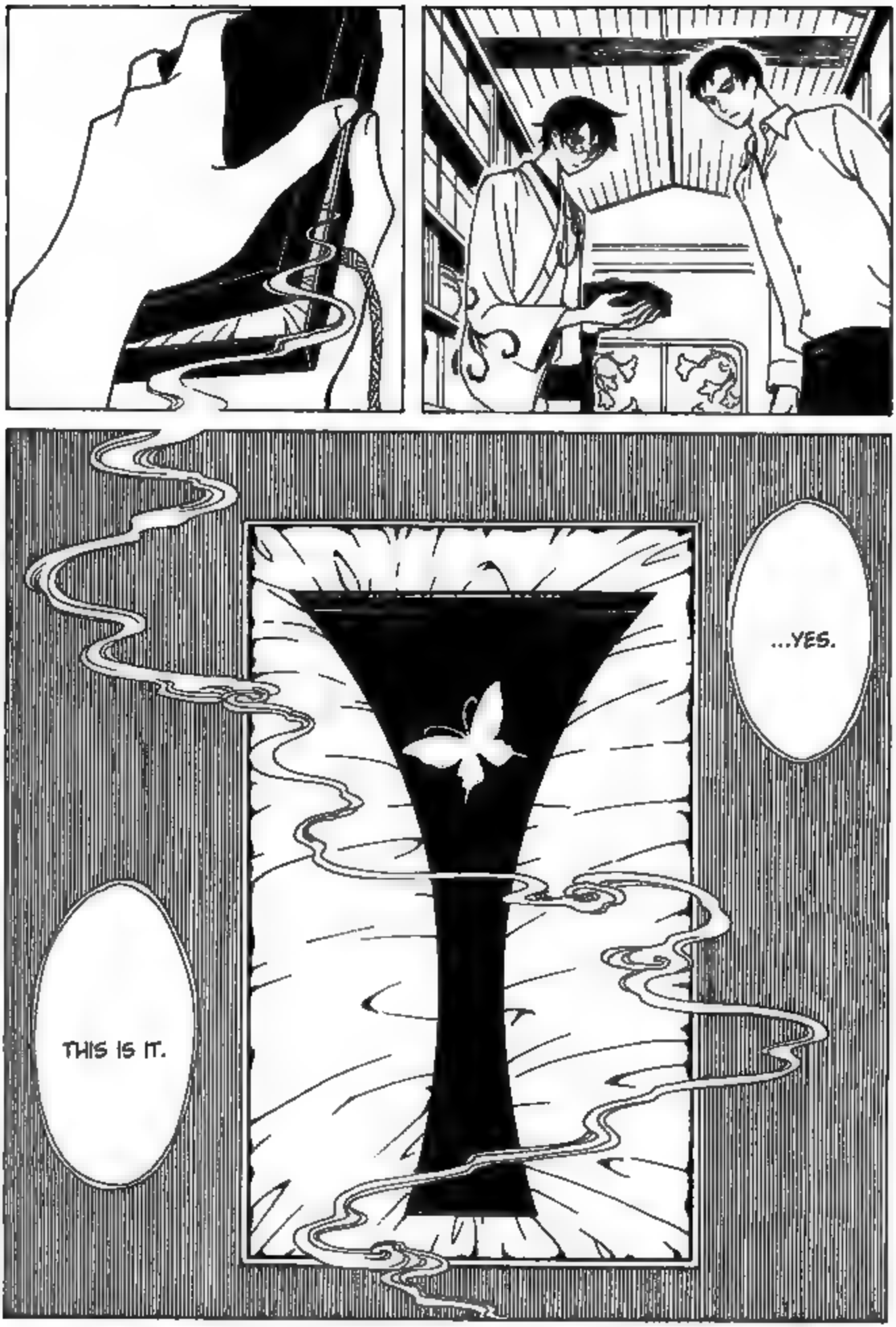
BUT
I KIND OF GET AGGRAVATED LIKE THIS.
WHEN YOU SAY IT TO ME,
Chomp chomp
YEAH.
I'M SURE THAT'S WHAT SHE SAID.
Slipping
STRIKE?
Chirp chirp
Pecking
Bounce
A little more to the right.
All right! Mokona will strike!
THAT WAS A SHAPE SHE TOOK SO THAT I COULD UNDERSTAND MORE EASILY.
THE PERSON I SAW IN THE DREAM
WAS THE SAME AS THE CUSTOMER, BUT...

THEY WERE CAT'S EYES.
BUT, HER EYES WERE DIFFERENT.
THE SHAMISEN WAS A CAT'S SKIN.
SO THEN... THAT?
...YES.

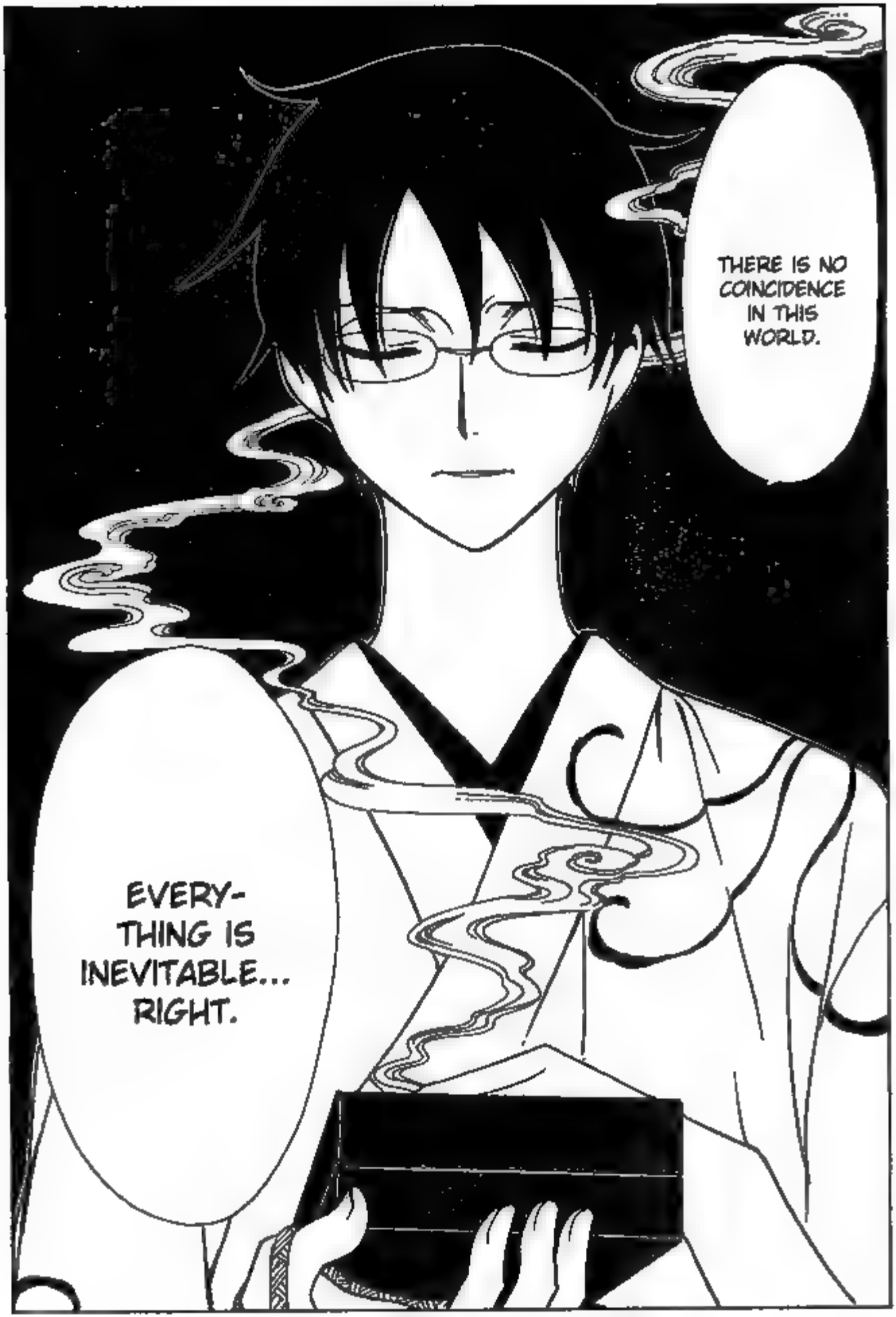
STRIKING A SHAMISEN IS...
TOLD YOU TO STRIKE-
WITHIN THE DREAM, IF THAT SHAMISEN
SO,

Yank
HEY.
IS THIS SHELF OKAY?
YEAH.
I'M SURE, DURING LAST MONTH'S CLEANING, HERE...
We might as well throw this out, huh!
Though we can see you're settled in, We can't get in anywhere, Ware-houseman
Ware-house-man~ Ware-house-man~
Fling
But Mokona is helping!
DON'T MESS UP THE PLACE WE'RE PUTTING STUFF DOWN.
Right after I say it.
Wata-nuki the tyrant!!
Watanuki the just!!
Justice!!
IF YOU GET IN THE WAY, TONIGHT YOU'LL ONLY HAVE ONE CUP OF SAKE!

HE'LL PROBABLY JUST GET IN THE WAY AGAIN, THOUGH.
Leave it to me!
GO TO THE GARDEN AND HELP MARU AND MORO.
THEY'RE PLAYING THE HARP.
FOUND IT.


...YES.
THIS IS IT.

THE PLECTRUM STRIKES THE SHAMISEN.
AND THIS IS OUR PLECTRUM.
WAS THAT HERE BEFORE?
YEAH, SINCE BEFORE I BECAME THE STORE OWNER.
THAT'S WHY I DON'T KNOW ITS HISTORY.
BUT THERE'S A REASON THAT IT'S HERE, TOO.

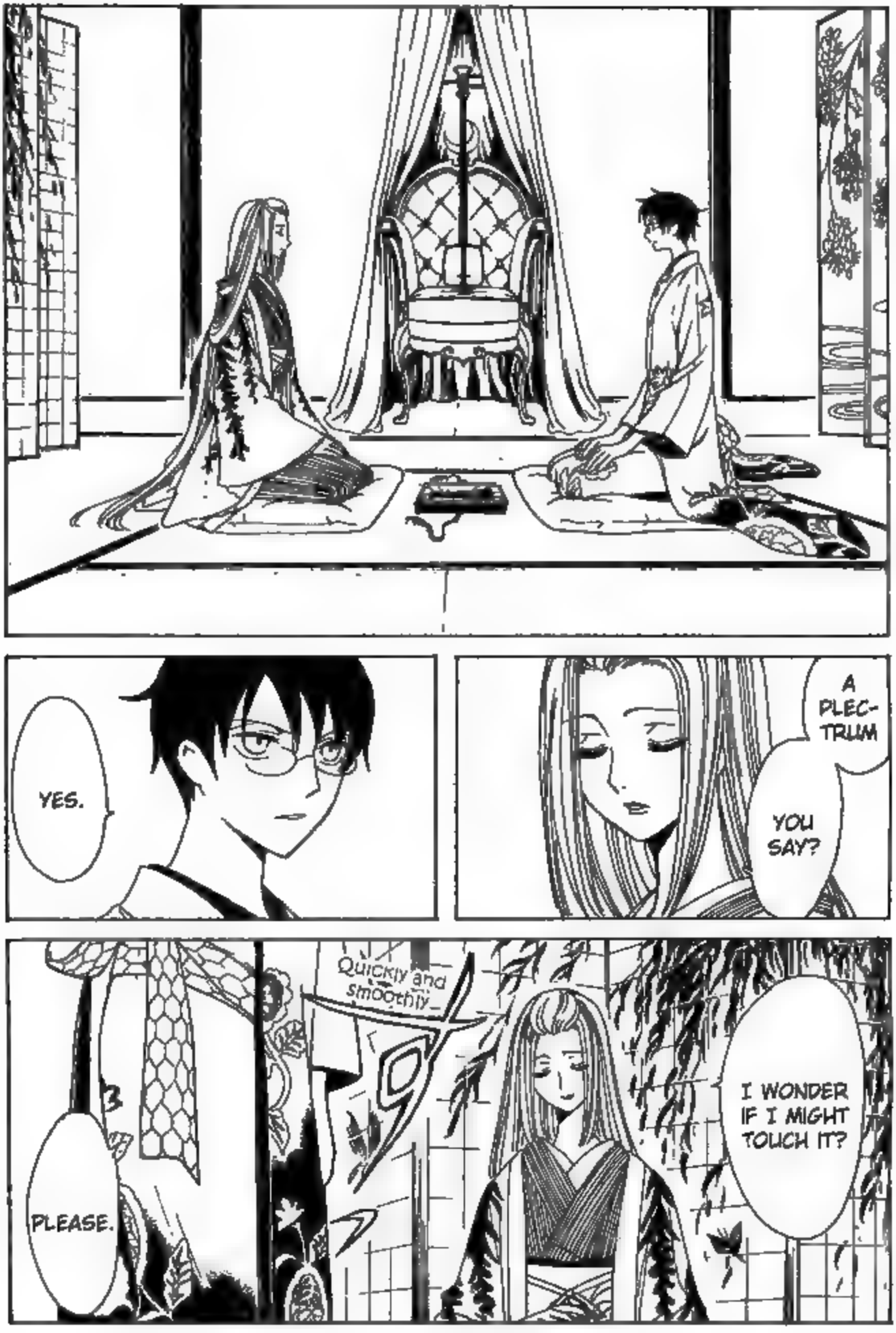

THERE IS NO COINCIDENCE IN THIS WORLD.
EVERY-THING IS INEVITABLE... RIGHT.

Scans: Heiji-sama

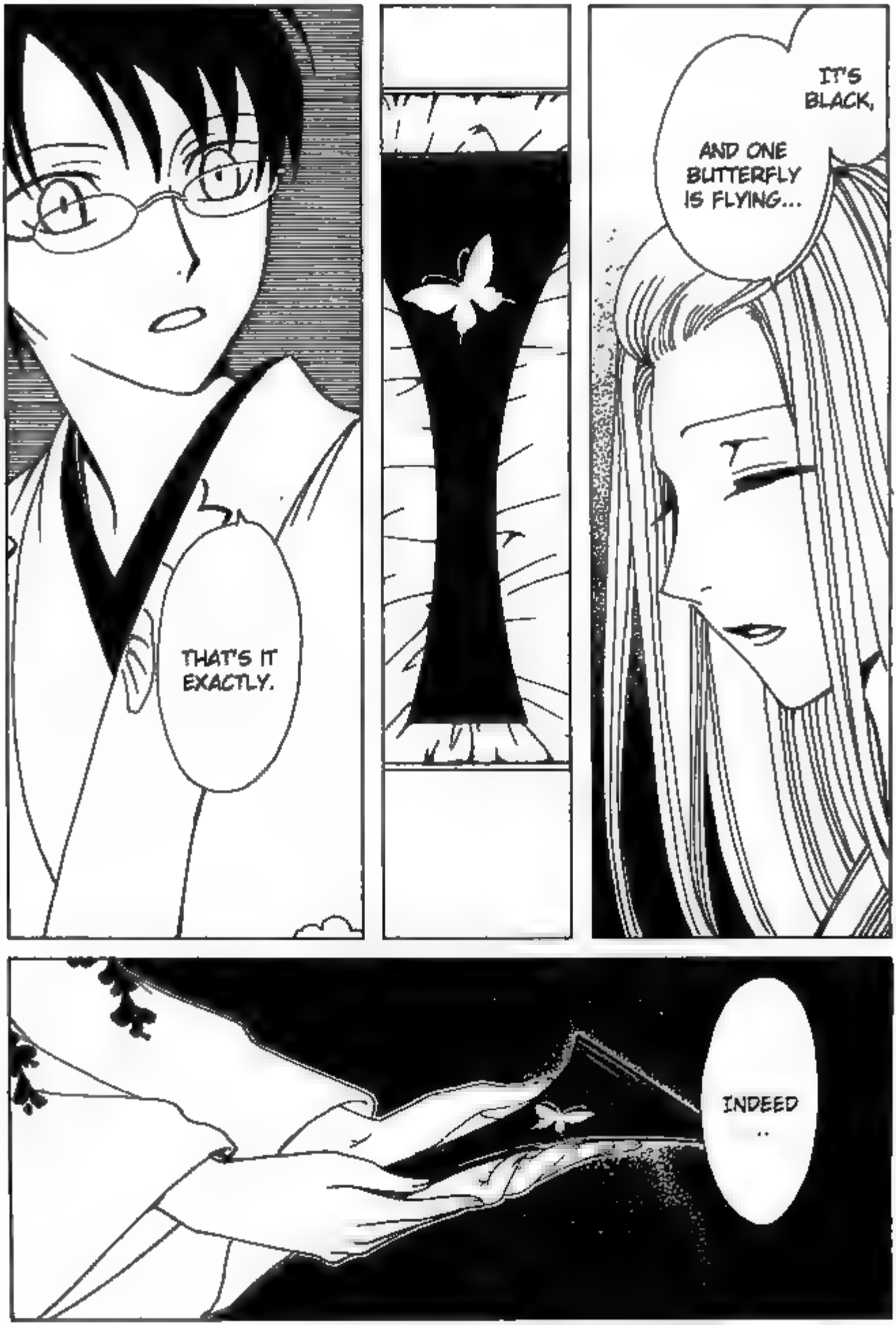
TL: starlady38

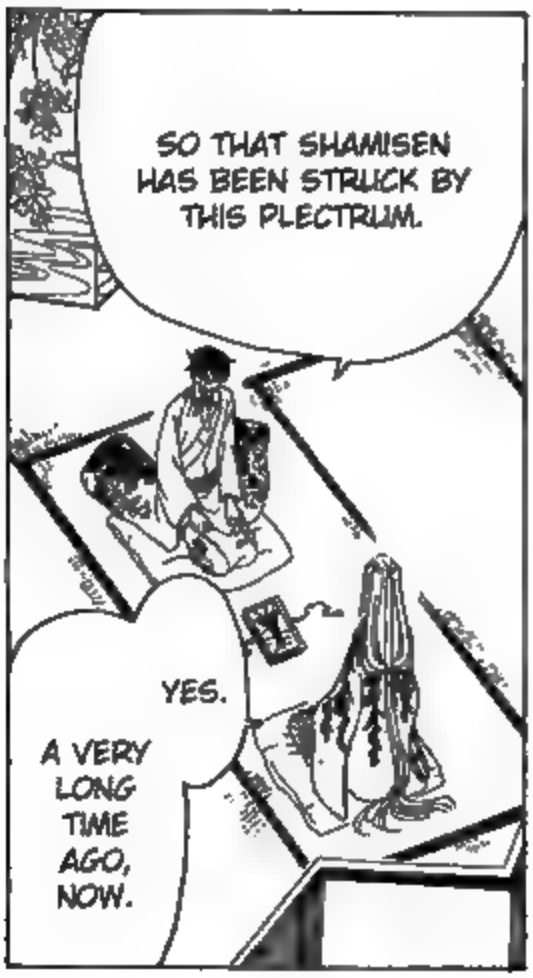
Edit: Fail Manga

CLAMP
『Is this his choice? 択か』
店の主人になることを選択した四月一日と、
自然な日常を「必然と」連れこじ開ける百目鬼。
自分が決断しなければならない、その瞬間のために。
四月一日の願う、未来のために……!!
Cage
×××HOLiC
～×××ホリック・ロウ～
連載第191回

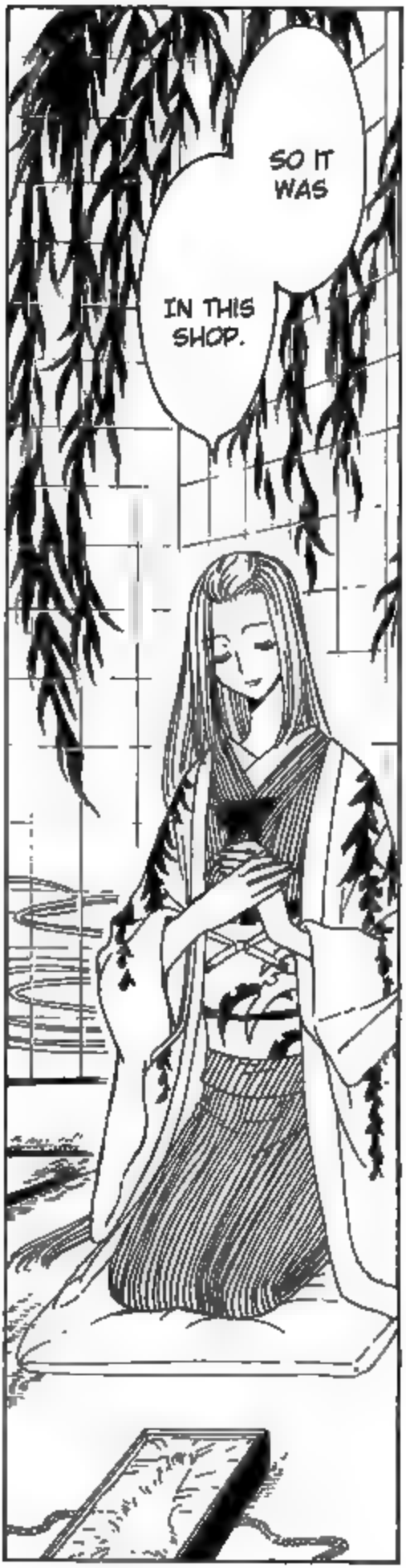

YES.
A PLEC-TRUM
YOU SAY?
Quickly and smoothly_
PLEASE.
I WONDER IF I MIGHT TOUCH IT?

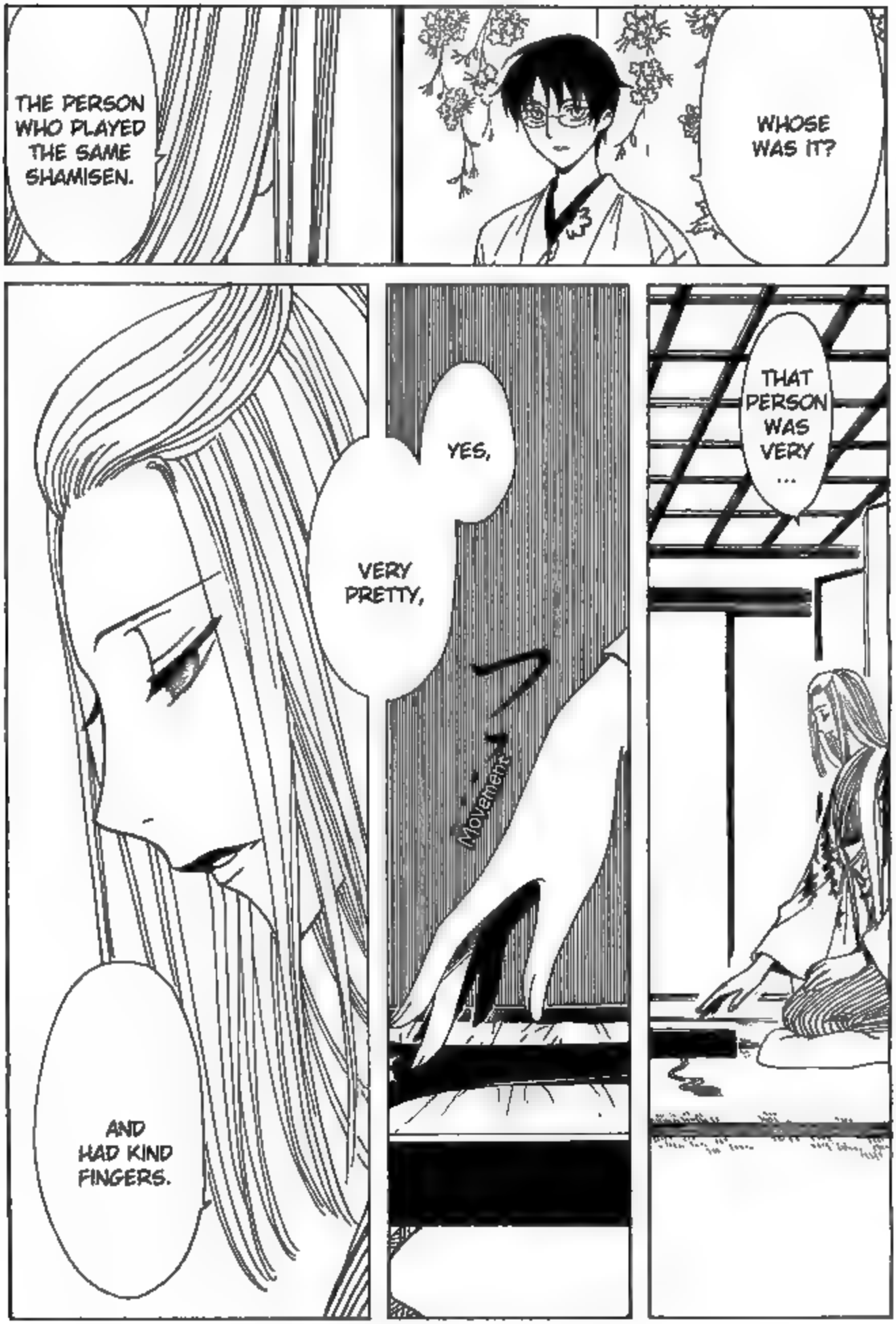
THIS PLECTRUM ...


THAT'S IT EXACTLY.
IT'S BLACK,
AND ONE BUTTERFLY IS FLYING...
INDEED ..


SO THAT SHAMISEN HAS BEEN STRUCK BY THIS PLECTRUM.
YES.
A VERY LONG TIME AGO, NOW.

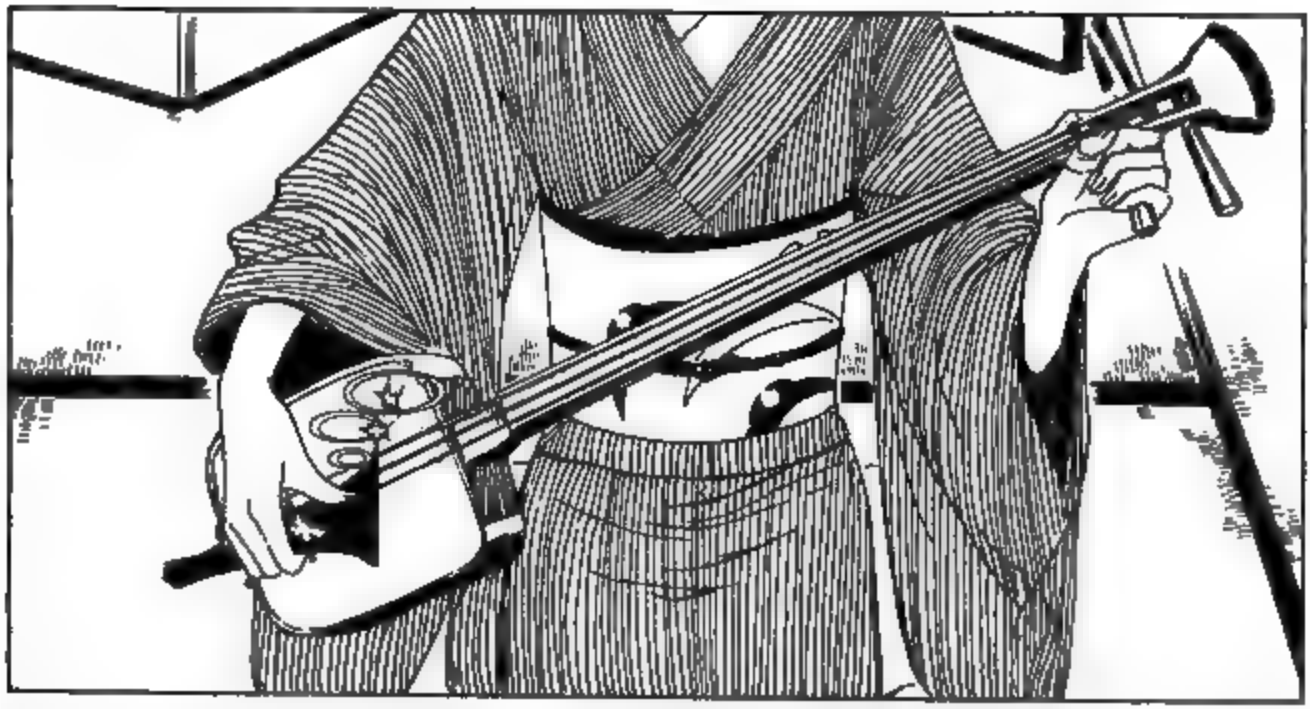
THAT LITTLE ONE SEEMED TRULY HAPPY THEN,
AND SHE BROUGHT FORTH A BRILLIANT SOUND.
BUT THIS PLECTRUM WAS NOT MINE.

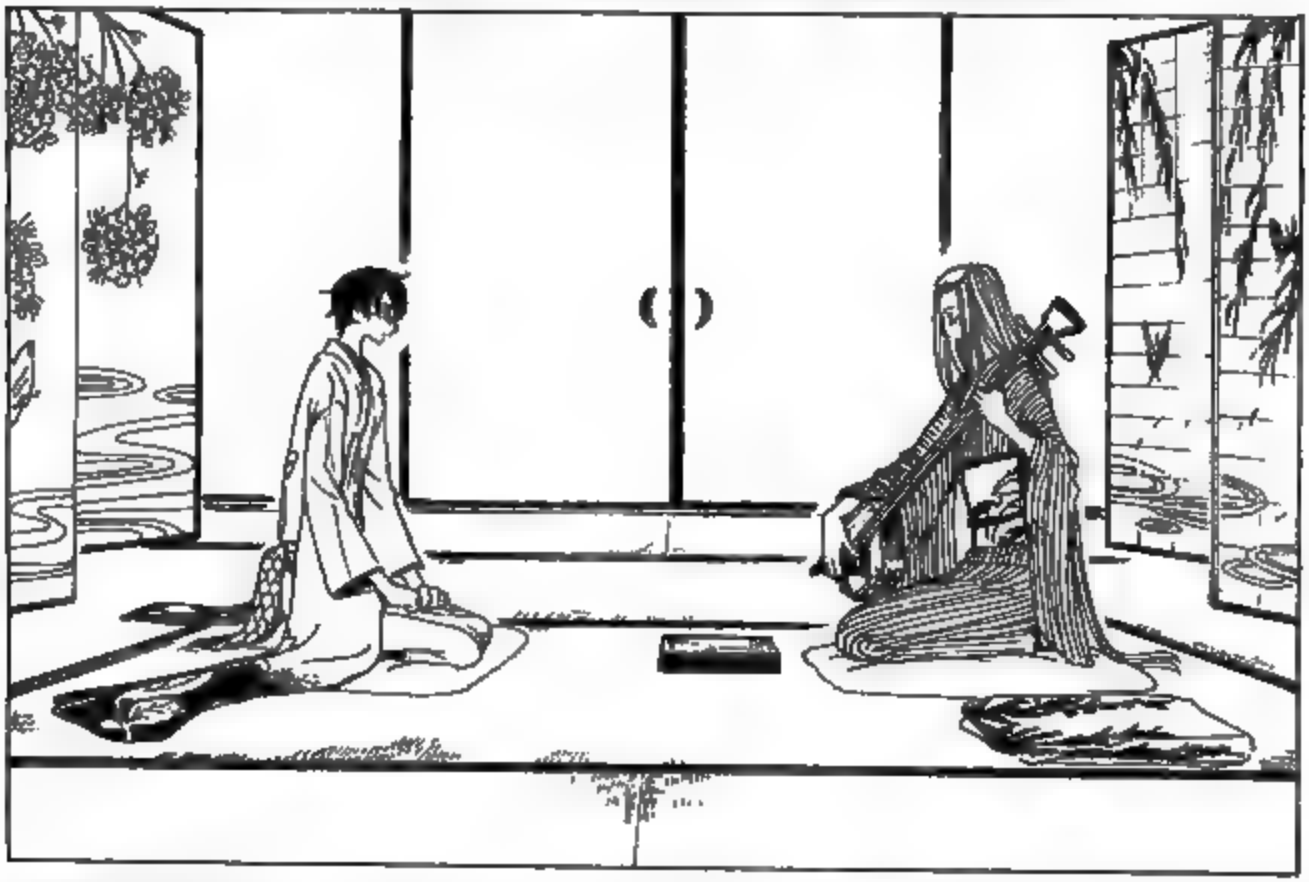

SO IT WAS
IN THIS SHOP.

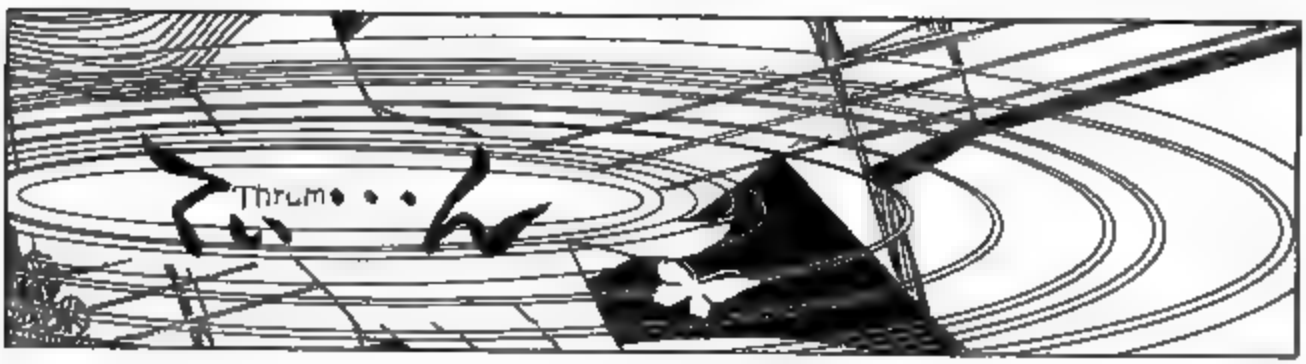

THE PERSON WHO PLAYED THE SAME SHAMISEN.
WHOSE WAS IT?
AND HAD KIND FINGERS.
YES, VERY PRETTY,
Movement
THAT PERSON WAS VERY ...

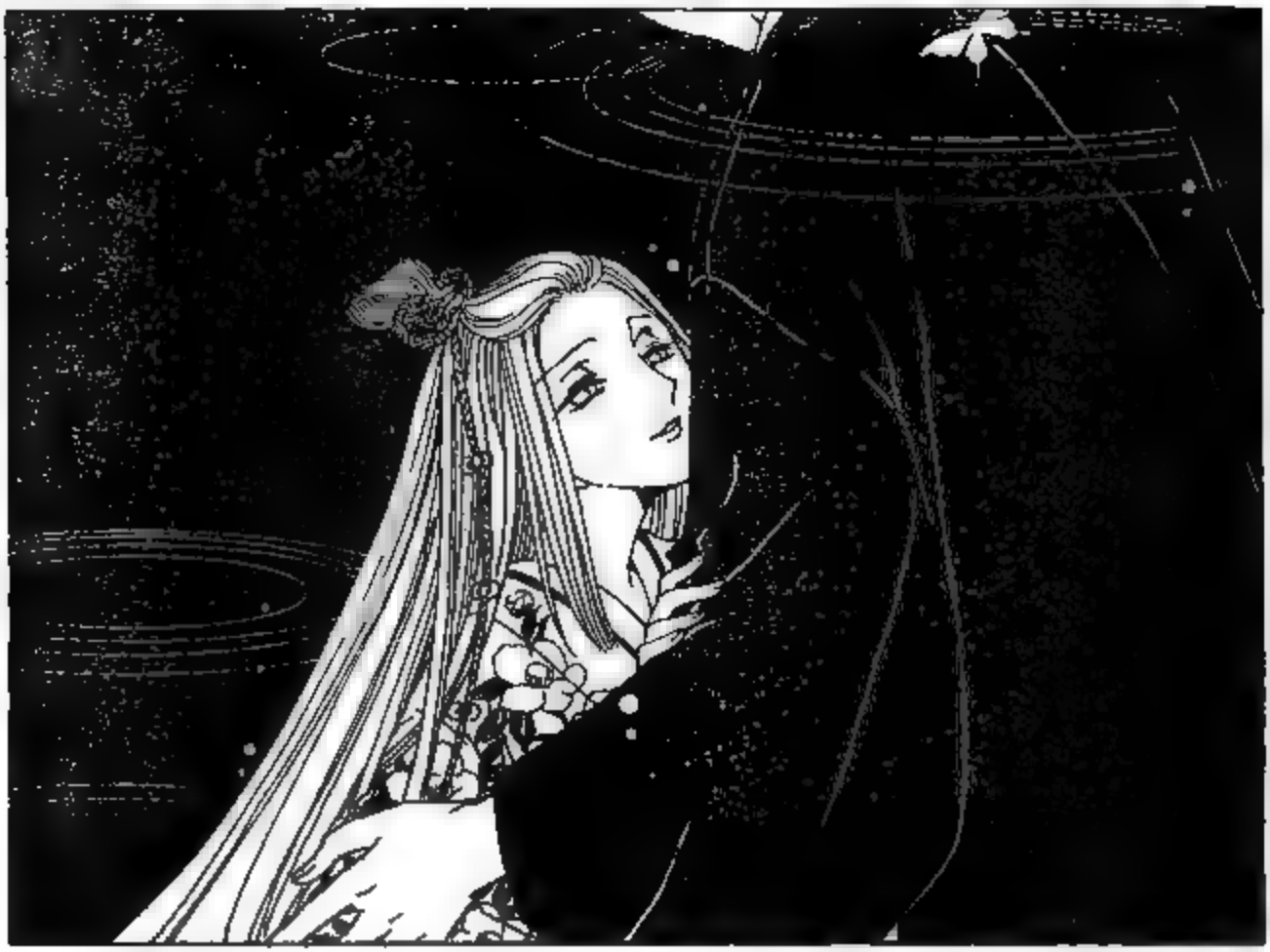
IS THAT
SO?
ONLY THAT WE CANNOT MEET AGAIN IS CERTAIN.
...THAT PERSON-
Twitch
THE PLEC-TRUM ...
WHAT HAPPENED?
THIS-
HOW LONG HAS IT BEEN HERE?

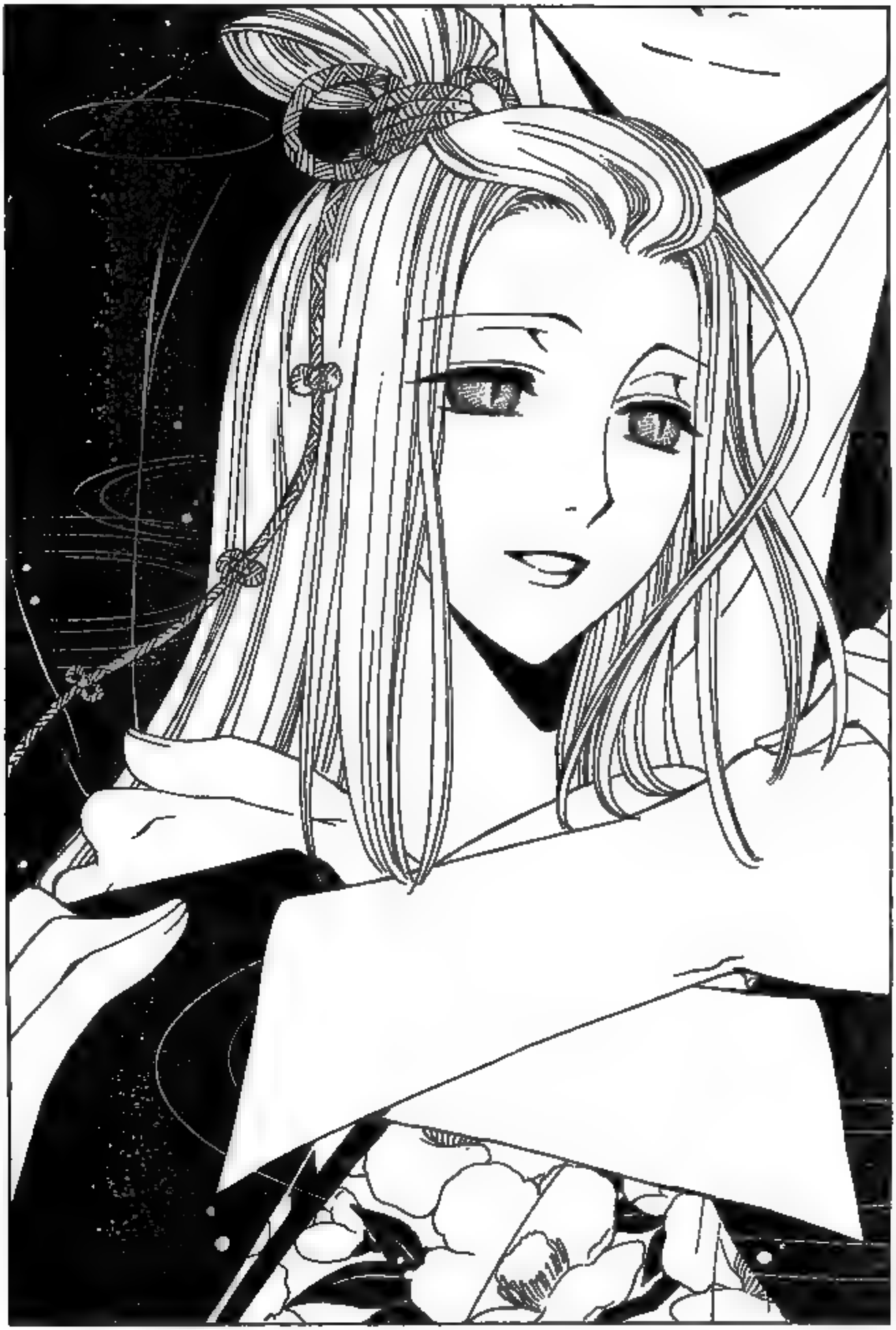
I SEE.
THEN,
CAN I ASK YOU TO FORGIVE ME?
I'M VERY SORRY, BUT I DON'T KNOW.
IT'S FROM THE PREVIOUS SHOP OWNER'S TIME.
TO FOR-GIVE
YOU?






Thrum...





Crash

AS I THOUGHT, WE ARE PARTED.
I APOLOGIZE.

THIS LITTLE ONE KNEW.
THAT IF IT WAS PLAYED WITH THIS PLECTRUM ONCE MORE, IT WOULD PASS AWAY.
NO,
I SAID THAT I DIDN'T MIND.
THAT'S WHY IT WOULDN'T SOUND.
YES.
AT THE LAST IT WANTED
TO MEET THE ONE IT LOVED.
BUT

A WOMAN
WANTS TO BE THE LAST WOMAN OF THE PERSON SHE LOVES.

I ONLY SEARCHED THIS SHOP'S STOREROOM.
THANK YOU VERY MUCH.
THIS LITTLE ONE'S WISH IS GRANTED.
YOU SAID THAT THIS LITTLE ONE-
YOU SAID THAT SHE MUST HAVE BEEN A PRETTY CAT.
...YES.
...WHEN I TALKED ABOUT SHAMISEN-
YES,
WHEN I SAID THAT THE SKIN OF A CAT'S STOMACH HAD BEEN USED,
THAT'S...
ARE YOU?
ALTHOUGH IT MAY BE FOR MUSICAL INSTRUMENTS, YOU'RE NOT REALLY THE TYPE OF PERSON TO SHRUG OFF STRIPPING THE SKIN FROM A DOG OR A CAT,

BUT I AM A SHAMISEN PLAYER.
...YOU OVER-ESTIMATE ME.
AND YOU DIDN'T WANT TO LET ME NOTICE AND CAUSE ME TO BE TROUBLED OR HURT,
RIGHT?

Scans: Heiji-sama

TL: starlady38

Edit: Fail Manga

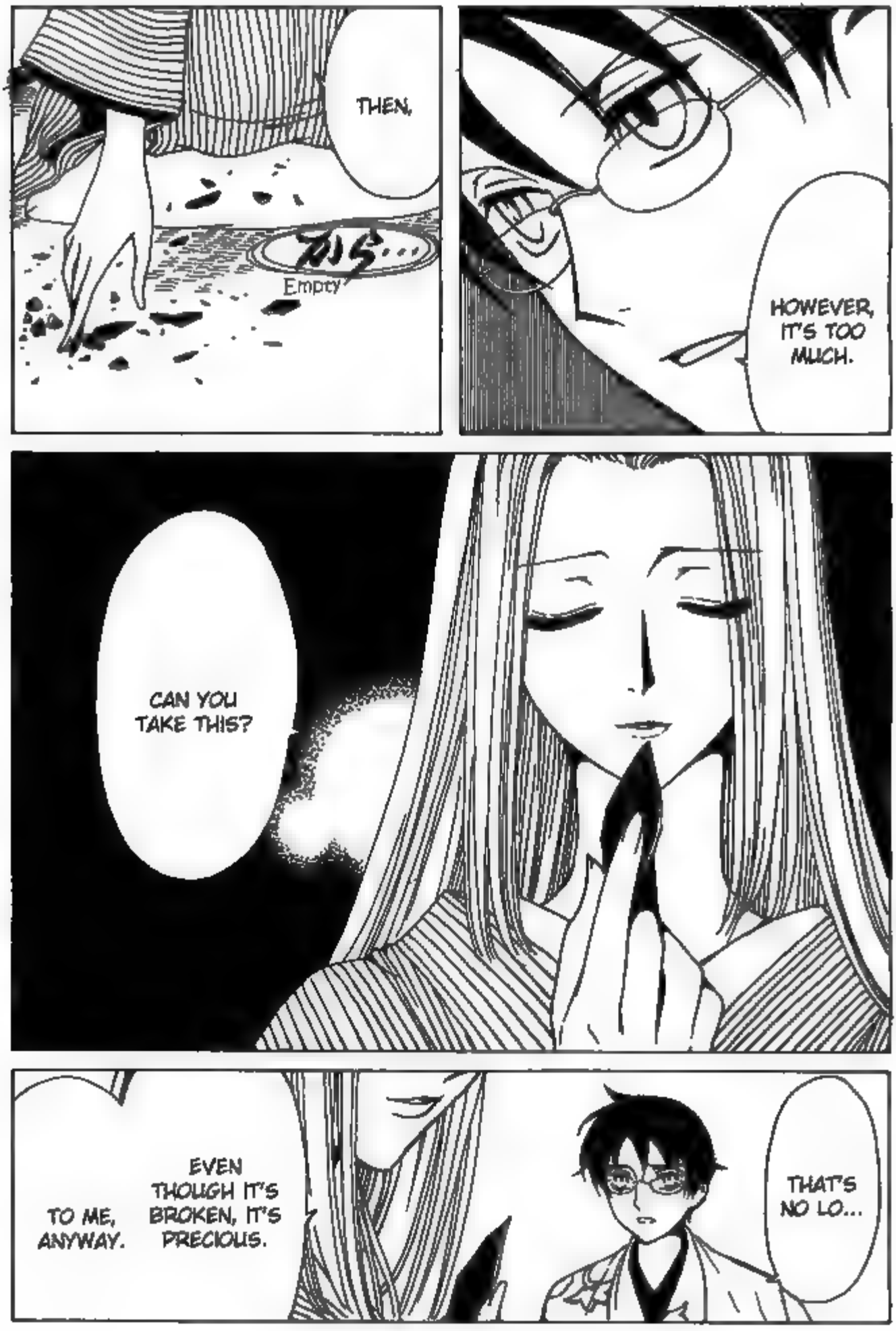
CLAMP
……
SINCE I CAN'T SEE, IT'S EASY FOR ME TO UNDERSTAND.
I TOLD YOU, DIDN'T I?
xxHolic Cage
連載第192回
SINCE THE CAT WAS BORN AS A CAT,
SHE NEVER DREAMED OF BECOMING A SHAMISEN OR ANY SUCH THING, I'M SURE.
BUT
THIS LITTLE ONE, IN THIS SHAPE, HAS COME TO MY ORIGINAL POSITION.
THAT'S WHY
I INTENDED TO PLAY HER HAVING MADE ALL THE PREPARATIONS WITH MY SHAMISEN PLAYER.

IT WAS MY UNFOUNDED ASSUMPTION
THAT THIS LITTLE ONE MIGHT BE GRATEFUL.
...THIS SHAMISEN
DIDN'T CHOOSE THE ONE SHE LOVED AS A CAT, BUT AS A SHAMISEN.
I THINK THAT'S THE ANSWER.
THAT'S WHY
THE SOUND YOU MAKE PLAYING THIS SHAMISEN IS BEAUTIFUL.

...YES.
I'VE DECIDED.
THANK YOU.
YOU TOO HAVE SOMETHING FOR WHICH YOU ARE PREPARING WITH YOUR ALL.

THAT'S WHY YOUR VOICE IS BEAUTIFUL AS WELL.
THAT REALLY IS OVER-ESTIMATING ME.
NOW THEN,
SINCE YOU'VE GRANTED THE WISH, I MUST THANK YOU.
BECAUSE THAT IS THE PRICE AT YOUR STORE.
...YES.

HUH?
IS THIS LITTLE ONE NOT ENOUGH?
THIS LITTLE ONE, THEN?
HOW ABOUT
SHOULDN'T SHE BE MY PAYMENT BECAUSE SHE'S PRECIOUS TO ME?
NO,
BUT SHE'S PRECIOUS TO YOU, ISN'T SHE?


THEN,
Empty
HOWEVER, IT'S TOO MUCH.
CAN YOU TAKE THIS?
THAT'S NO LO...
EVEN THOUGH IT'S BROKEN, IT'S PRECIOUS.
TO ME, ANYWAY.

BE-
SIDES,
THIS LITTLE ONE WILL NO LONGER
WANT TO BE SOUNDED BY OTHER PEOPLE.

Piop
It's unfair to be drinking alone because it's evening.

...I ACCEPT.

Watanuki is righteous!
More justice!!
Huh?
Patter
Even though you made preparations to drink, a single portion is unfair
SINCE I MADE MY OWN PREPARATIONS TO DRINK, IT'S LOGICAL TO DRINK BY MYSELF.
IT'S NOT UNFAIR.
Slide
What's that, then?
LOOK HERE.
How do you want to drink it?
I'll meet you! From the mouth!
Surface tension! Pour until the very last!
Heart beating
Burble burble

YEAH.
A pay-ment?
Slurp
RIGHT.
There's some-thing new in
The trea-sure room.
Filled to the top
Steadily
Is it balanced?
Exhale
SO THAT'S IT, RIGHT?
WHEN I TOOK IT, THERE WAS NOTHING PARTICULAR,

I HEARD.
Payments have to be
Just enough, not too much or too little.
Yuuko said that many times.
But, Watanuki is constantly taking too much and too little, and being hurt,
To fill the difference in the unequal prices.
IT'S NOT SOMETHING I WANT TO DO.
NOW, I'M LEARNING PROPERLY FROM THIS EYE AND MY POWER WHETHER THE PRICE INDICATED BY THE CUSTOMER IS BALANCED.

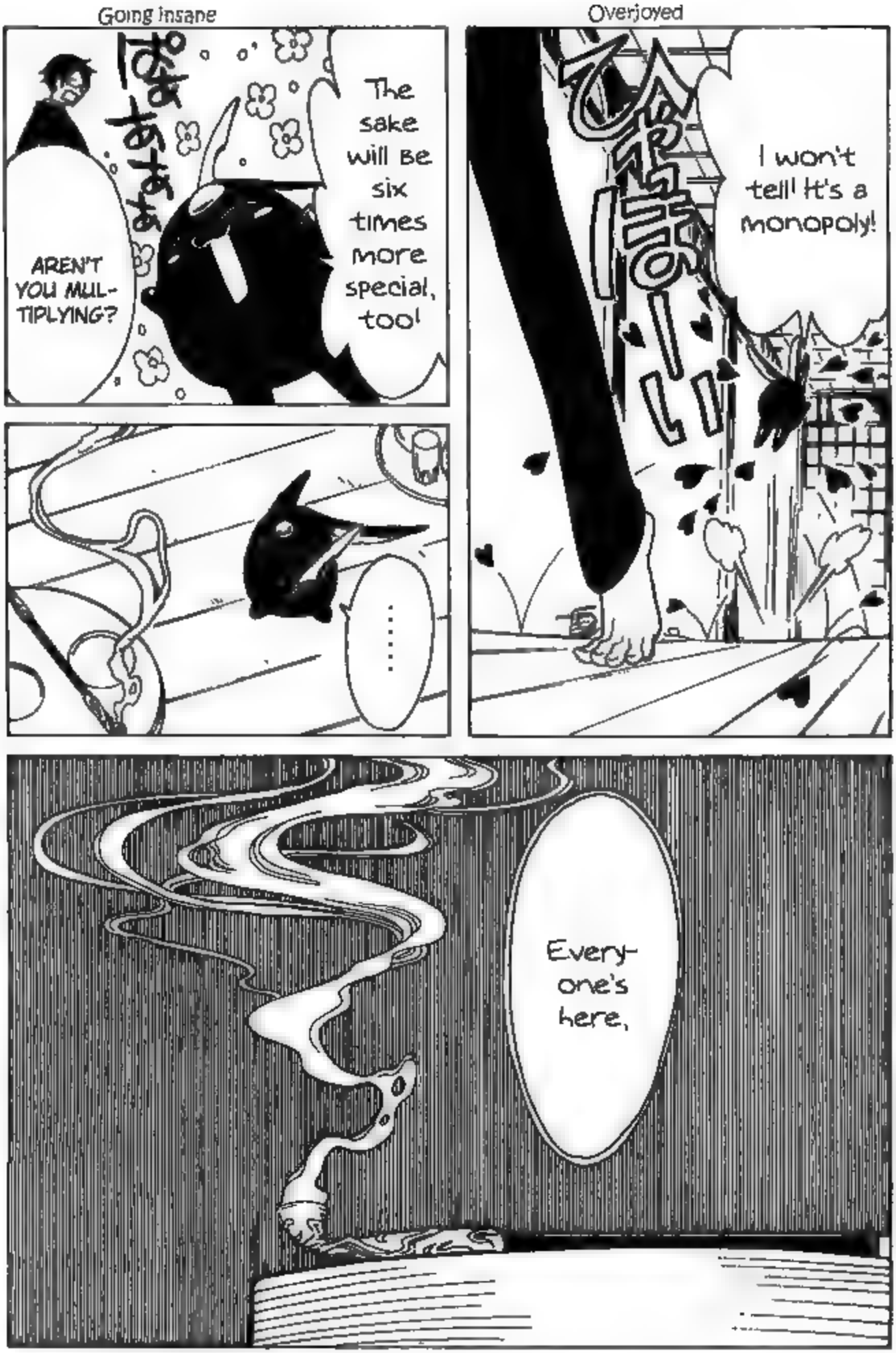
LOOK, I'M NOT INJURED ANYWHERE.
THERE REALLY WAS NOTHING THIS TIME.
That Watanuki will be hurt.
That's why everyone worries
There are things that will change and things that won't.
Even if the years pass, Watanuki is Watanuki
NOT AT ALL. AS THE HEIR TO THE STORE, I THOUGHT THE YEARS WOULD FLY BY.
And even if you know it's too small, Watanuki grants the wish.
EVEN IF I NEARLY DIE, I WON'T DIE.
You said the same thing the last time, when you nearly died.
Even if this time was fine, you don't know about the next.

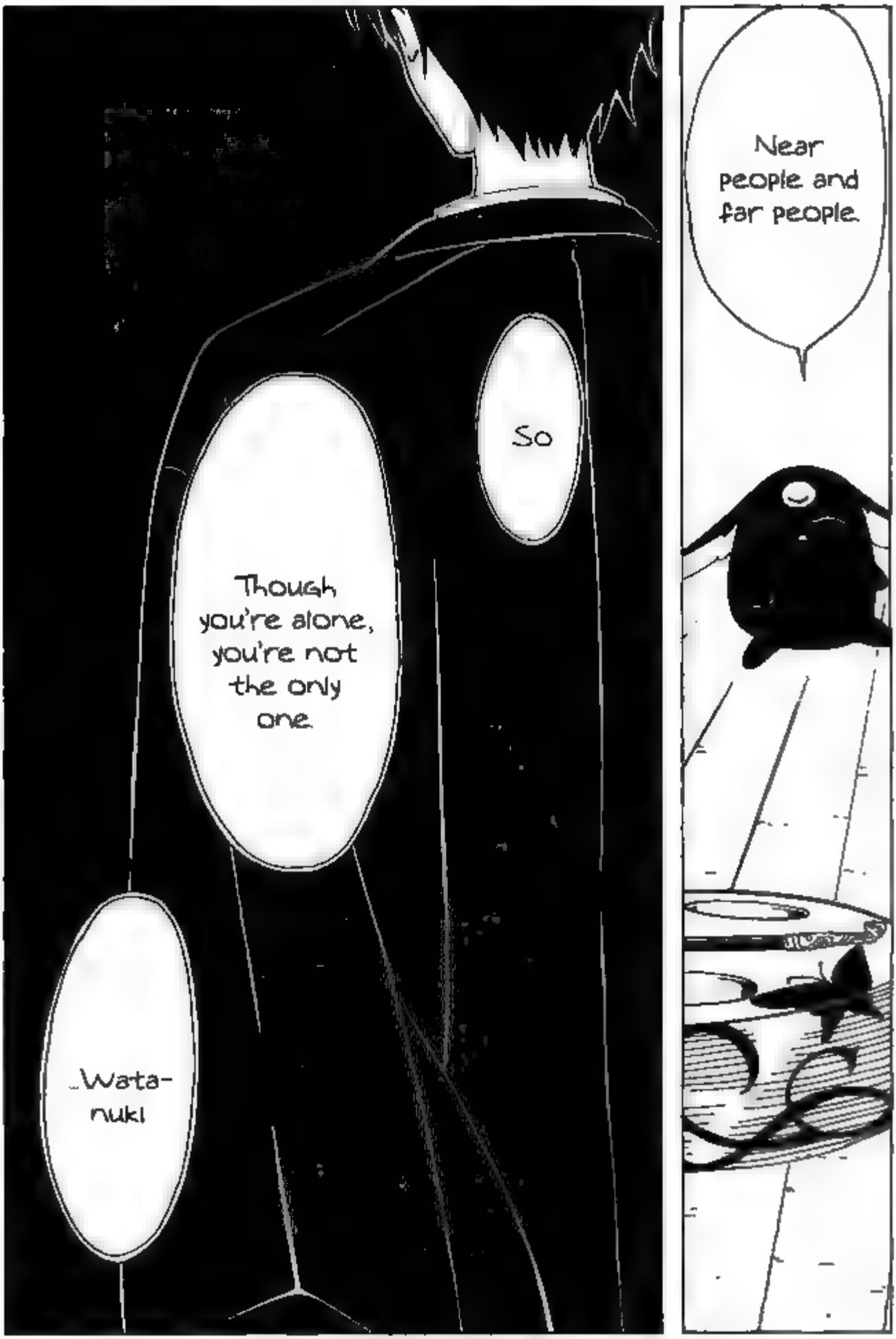
BECAUSE I PROMISED THAT I WOULD GRANT A WISH.
TO YUUKO-SAN.
THAT I WOULD WAIT IN THIS SHOP UNTIL WE COULD MEET AGAIN.
THAT'S WHY
I WON'T DIE.

Exhale
They've been there before.
DIDN'T SEEM LIKE THEY HAD ANY ESPECIAL PROBLEMS, DID IT?
...I WONDER WHERE SHAORAN-KUN AND THE OTHERS ARE NOW.
I met them in a dream and heard them say that they were in the country called Piffle.
Yeah.
Seems like they had a new arm made for that dark ninja.
WELL, THAT'S GOOD.
Smooth

Besides, the memories inside that earring
Will absolutely lead them to the people
Shaoran and Sakura want to meet.
Since Mokona and Mokona are the same,
There's no payment needed even if we hand it over
THAT BLUE EARRING...
The Mokona with Shaoran and the others
Is wearing it faithfully.
...I SEE.

If he comes to the store, he'll scold you
Quick
AH HAHA.
Bounce bounce
Shao-ran is worry-ing too,
About Wata-nuki
SHALL I MAKE SOME SNACKS?
Special ones!
WITH THE MACK-EREL FROM THE DAY BEFORE YESTER-DAY?
SPECIAL ONES?
DON'T TELL DOUMEKI,
SINCE HE'LL COME OVER TONIGHT ANYWAY.
Isn't that red?
Three times the usual of that!
The day before yesterday! Three times normal!!


Going insane
ぱぁぁぁぁ
The sake will be six times more special, too!
AREN'T YOU MULTIPLYING?
Overjoyed
ずるーい!!
I won't tell! It's a monopoly!
……
Everyone's here.

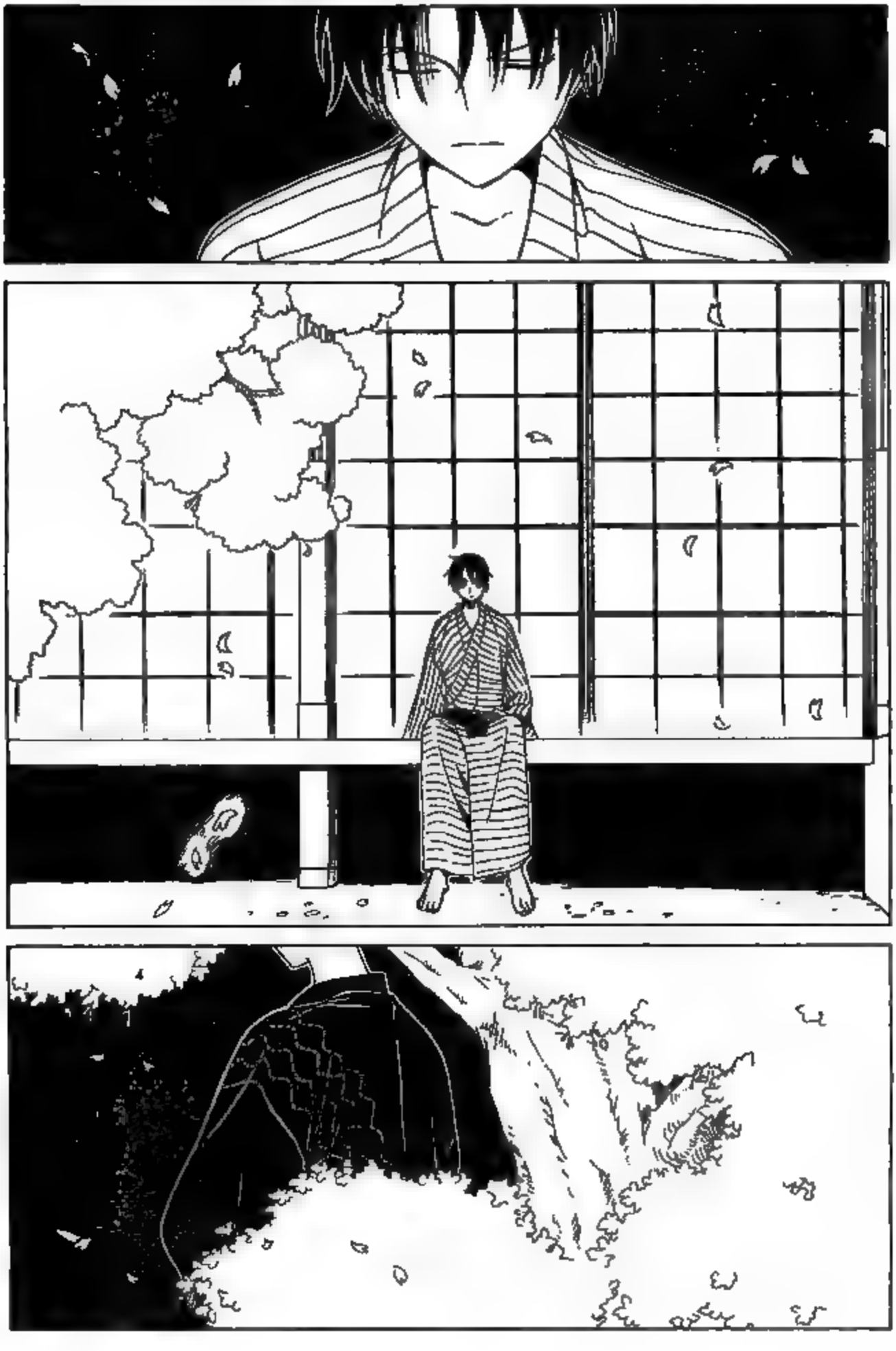

Near people and far people.
So
Though you're alone, you're not the only one.
...Wata-nuki

Scans: Heiji-sama

TL: starlady38

Edit: Fail Manga

Cage
×××HOLiC
～×××ホリック・ロウ～
連載第193回
「君尋くんが、傷つくのは駄目
心も、躯も――」
永遠の刻の中で、願いを叶え続ける
四月一日を、皆が心配している。
彼の「独り」を、皆の絆で消せるように
彼の「願い」こそを皆の想いで、叶えられるように――。
CLAMP



GOOD EVENING, HARUKA-SAN.
GOOD EVENING, WATANUKI-KUN.

HE DRANK PUNCTUALLY FROM DINNER UNTIL NIGHTCAP.
SO SHIZUKA WAS GETTING IN THE WAY AGAIN TODAY, HUH.
YOU'RE THE SAME AS ALWAYS. HIM TOO.
THOUGH HIS FRAME HAS GROWN HUGE.
RIGHT NOW HE'S EITHER SLEEPING IN THE PARLOR I USED EARLIER OR STUDYING FOR COLLEGE.
NOW YOU LOOK MUCH YOUNGER, HARUKA-SAN.
THAT'S BECAUSE I AM AS I WAS THEN.

AND
SO ARE YOU, WATANUKI-KUN.
A GUEST CAME TODAY, HUH.
YES.
SHE BROUGHT A SHAMISEN.
WERE YOU ABLE TO GRANT HER WISH?

SOME-
HOW.
HE'S THE
MOST
OBSTINATE.
THAT'S
THE SAME
AS EVER,
TOO.
MOKONA
SAID THAT
TO ME TOO.
AND
SHIZUKA
TOO?
Smooth
AND IT
SEEMS
YOU'RE
UNINJURED,
TOO.
REALLY, THE
SHOP HASN'T
BEEN INJURING
ME PRACTICALLY
AT ALL, LATELY.

WHAT I TAUGHT YOU WAS ONLY THE TECHNIQUE TO LEARN "WHAT I WANT TO KNOW" IN A DREAM, AND
SOME TECHNIQUES TO USE THE THINGS IN THE STOREHOUSE.
AND YOU'VE TAUGHT ME VARIOUS THINGS TOO, HARUKA-SAN.
LIKE THIS, IN A DREAM.
YOU CALL THAT ONLY SOME?
IT'S ONLY A LITTLE.
WELL, THE REST IS JUST THEIR APPLICATION.
BESIDES, BOTH WERE REALLY BECAUSE THE POWER WAS SLEEPING WITHIN YOU FROM THE BEGINNING.

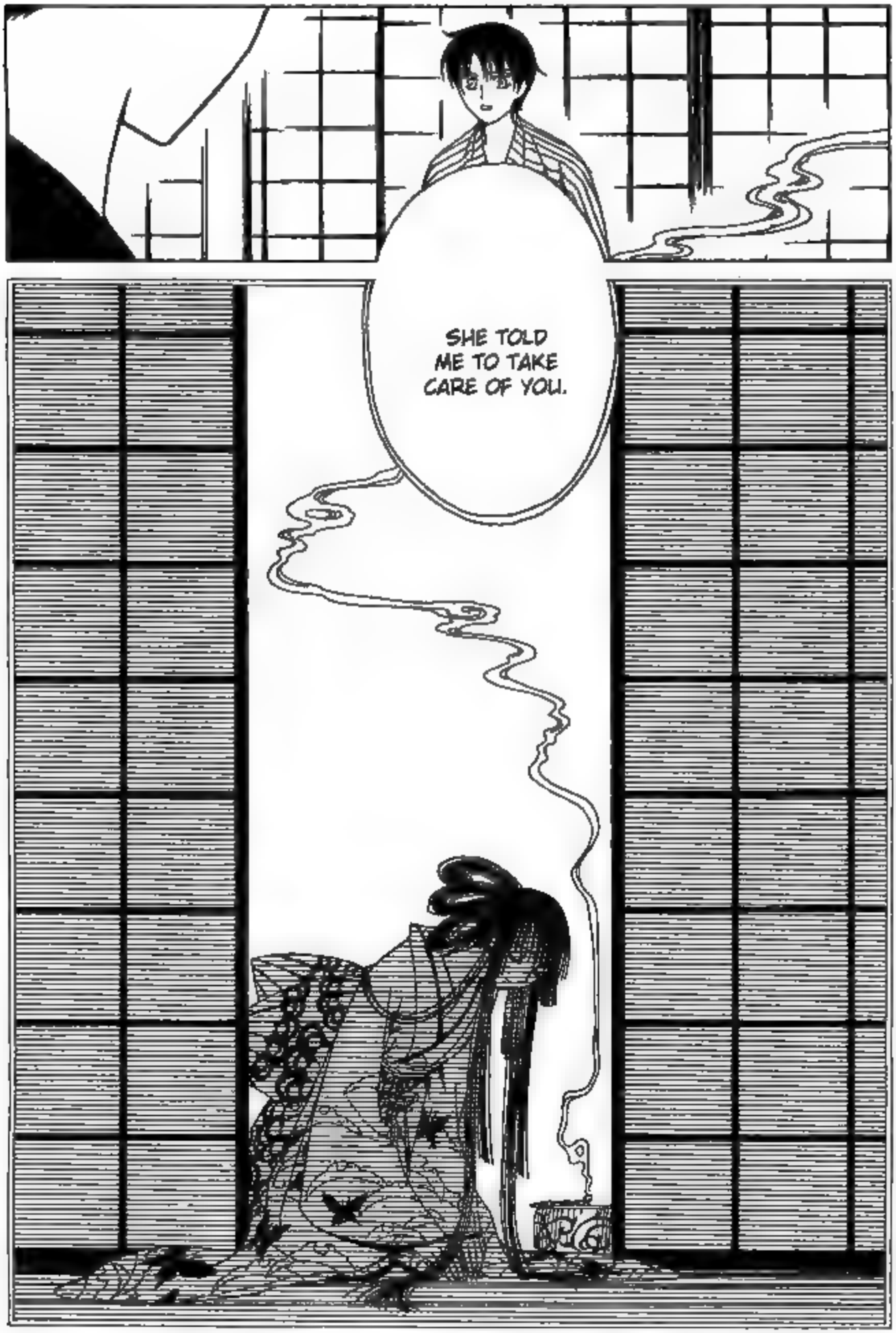
SHE DIDN'T RECEIVE A PAYMENT FOR THE PERIOD YOU WERE WORKING IN THIS SHOP.
EVEN THOUGH SHE TOLD YOU THAT YOUR BEING ABLE TO SEE SPIRITS, AND THEM BEING ATTRACTED TO YOUR BLOOD, WOULD STOP.
BECAUSE THAT WAS NECESSARY FOR ME TO INHERIT THE SHOP.
THAT'S RIGHT.

EVEN SO, THERE WERE MANY BEINGS ATTRACTED TO YOUR BLOOD,
WHICH IS WHY ONLY THE POWER OF THOSE EYES WASN'T EXTINGUISHED.
IF YOU CAN'T SEE, YOU CAN'T AVOID DANGER, EITHER.
A STRONG POWER WAS INHERENT IN YOU,
BUT YOU WEREN'T USING IT.
MAYBE BECAUSE THAT PERSON SEALED IT.

BECAUSE SHE DIDN'T TAKE A PAYMENT,
THE POWER WITHIN YOU WAS UNBOUND, AND IS GROWING EVEN NOW.
YOU UNDERSTAND THAT BESIDES THE FACT THAT YOU CAN'T LEAVE THIS STORE, WHICH IS A UNIQUE PLACE, YOU'RE PROCEEDING, RIGHT?
YES.

POWER THAT'S TOO STRONG
DOESN'T ONLY BRING HAPPINESS.
NEVER-THE-LESS,
THOUGH?
IT'S MUCH MORE COMMON THAT IT ONLY CALLS DISASTER,
RIGHT.
NEVER-THE-LESS,
YES.
THAT WAS THE FIRST THING YOU TAUGHT ME, HARUKA-SAN.

HE'S MUCH WORSE.
MY SHIZUKA IS OBSTINATE, BUT YOU'RE CONSIDERABLY SO TOO.
...I MET THAT PERSON ONCE.
Smooth
HA HA HA...
IN A DREAM.


SHE TOLD ME TO TAKE CARE OF YOU.

IF YOU BELIEVE THAT YOU CAN MEET,
YOU MUSTN'T DO ANYTHING TO MAKE HER CRY, THEN.

YUUKO-SAN.

ئەحمەد ئەلی

Scans: Heiji-sama

TL: starlady38

Edit: Fail Manga